

Ábside

BOLETIN DE LA ASOCIACION DE AMIGOS DE LA CATEDRAL DE SIGÜENZA - DICIEMBRE 1989 - Número 9



1489  1989



QUINIENTOS AÑOS
DE LA
UNIVERSIDAD DE SIGÜENZA

Cuando finaliza 1989, bueno es mirar hacia el camino recorrido. Sigüenza y nuestra Asociación encontrarán entonces la huella de los quinientos años de su Universidad, que ha centrado su quehacer cultural, siempre en demanda, siempre en esperanza. ABSIDE se convirtió en portavoz de estos afanes, que en el próximo número, coincidiendo con la clausura del V Centenario, glosará en Memoria viva. Sea el de ahora tiempo para apurar esta celebración jubilar y para llenar la vida seguntina de los aires universitarios, culturales y de prosperidad que acontecimientos de su pasado, como éste, evocan.

Sumario

	<i>Páginas</i>
Editorial: El Plan Nacional de Catedrales y nuestra Catedral	3
Actualidad: Noticias	5
La iglesia de Ntra. Sra. de los Huertos Por Fco. Javier Davara	9
Retrospectiva: Juan José Asenjo Impresiones de un viaje a Sigüenza de Doña Emilia Pardo Bazán	13
Así es la Catedral: Ana-Isabel Layna Marco La Catedral de Sigüenza, una lección de arte	16
Pulchra Seguntina: Rafael Fernández Pombo Sonetos en Sigüenza	21
Opinión: Manuel Manzano-Monís Las catedrales a la búsqueda de la trascendencia	23
Personajes: Pedro Olea Alvarez La generosidad del cardenal Carrillo de Albornoz para con su iglesia de Sigüenza	25
Reportaje: Eduardo. T. Gil de Muro La piedra, la gente	29
Colaboración: Gregorio Perucha Agustín La Universidad de Sigüenza y el Instituto "Brianda de Mendoza" de Guadalajara	32

Abside

Boletín de la Asociación de Amigos
de la Catedral de Sigüenza

Domicilio social:
Plaza Obispo D. Bernardo, s/n.
Teléf. 39 07 52 - SIGÜENZA

Año III Núm. 9 Diciembre 1989

Consejo de redacción:

Juan José Asenjo
Fco. Javier Davara
Lorenzo de Grandes
Jesús de las Heras
Manuel A. Lafuente
Laureano Otero
Javier Sanz

Administración:

Juan Antonio Ortega

Publicidad y distribución:

José María Cantarero

Anagrama y rotulación:

Javier Sanz

Fotografías:

Portada: F. Domenech
Interior: Alvaro Ruiz Langa, Pedro Ortego
y F. Domenech

Fotocomposición e impresión:

Gráficas Carpintero, S. L. - Sigüenza
D. L. GU-130/1987



El Plan Nacional de Catedrales y nuestra Catedral

En la pasada primavera tuvo lugar en Madrid una importante reunión del Consejo del Patrimonio en la que se decidió elaborar un Plan Nacional de Catedrales. Dicho Consejo, integrado por representantes del Ministerio de Cultura y de las diecisiete Comunidades autónomas, volvió a reunirse en el mes de junio en Santiago de Compostela y entre los días 18 y 21 de septiembre en Palma de Mallorca, esta vez ya con la presencia de un representante cualificado de la Iglesia.

Objetivos del Plan

El objetivo último de dicho Plan, en estos momentos muy avanzado, será establecer los principios teóricos y las medidas prácticas para salvar el rico patrimonio de arte e historia que constituyen las Catedrales españolas, cuya situación en muchos casos es verdaderamente delicada. En él se fijarán los criterios de actuación que permitan el estudio y diagnóstico de las urgencias de nuestros templos catedralicios, para emprender después su consolidación y restauración, previa asignación de las correspondientes partidas presupuestarias.

La Catedral de Sigüenza, en la relación inicial

El Plan Nacional incluye inicialmente veintisiete catedrales y tres colegiadas, todas ellas víctimas de un deterioro progresivo. Entre aquellas figura nuestra Catedral. Su inclusión en esta primera relación es una buena noticia para Sigüenza y para la Diócesis. Es además un acto de justicia, teniendo en cuenta la categoría artística del monumento y sus precarias condiciones de conservación en algunas zonas, debido fundamentalmente al paso inmisericorde del tiempo y a la fragilidad de la piedra arenisca, base primordial de su construcción.

Prioridades

Los lectores de ABSIDE y los miembros de nuestra Asociación conocen bien cuáles son sus necesidades más perentorias. Están reflejadas además en el **Informe de Bases para la Restauración de la Catedral de Sigüenza**, redactado en febrero de 1987 por el arquitecto de la Consejería de Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, D. Antonio Miranda Sánchez, a instancias del Ilmo.

Cabildo. Bueno será, sin embargo, dejar de nuevo testimonio de nuestra preocupación.

Restañadas de forma definitiva y modélica las gravísimas heridas de la Girola, gracias a una intervención urgente del Ministerio de Cultura dirigida por el arquitecto D. Manuel Manzano-Monís entre octubre de 1987 y marzo de 1988, siguen sin resolverse los problemas originados por la humedad en el muro sur y en la Capilla del Doncel. Las cubiertas de la Sacristía de las Cabezas y de la Cerería siguen requiriendo una solución urgente, que incluya también la recuperación de sus estancias inservibles tras la desafortunada restauración de 1983. La bóveda interior de la Sacristía demanda una consolidación a todas luces necesaria, que ponga freno al galopante deterioro de la piedra. El claustro sigue esperando la renovación de la mitad de su cubierta y el tratamiento de la piedra de sus ventanales, mientras sus estancias y capillas interiores, entre ellas la de la Concepción, totalmente degradadas, deben ser recuperadas como salas de Museo. Y nada digamos de la Claustro y de la antigua Fragua, amenazada de ruina inminente.

Algunos interrogantes

Siendo verdad que la inclusión de la Catedral de Sigüenza en la lista inicial del Plan Nacional de Catedrales nos llena a todos de esperanza, no es menos cierto que ello, al mismo tiempo, nos suscita algunos interrogantes. Mientras dicho Plan se hace efectivo, ¿qué va a ocurrir con el compromiso del Ministerio de Cultura (ABSIDE, n.º 3, pp. 8-9) de invertir en la Catedral de Sigüenza ochenta millones en cuatro anualidades? Finalizadas las obras de la Girola en marzo de 1988 en las que se invirtieron quince millones (primera fase), no se ha iniciado la restauración de la Sacristía de las Cabezas y de la Cerería (segunda fase prevista) por un importe de veinte millones, a pesar de que el proyecto está entregado en el Ministerio desde hace meses. ¿Se realizará por fin esta obra? ¿Qué previsiones existen en relación con las dos últimas fases? Partiendo de la base de que el mencionado Plan Nacional de Catedrales tardará todavía tiempo en ponerse en marcha, estamos seguros de que no anulará el plan concreto diseñado en 1987 para nuestra Catedral.

COBRANDO TU PENSIÓN POR LA CAJA, SALES GANANDO

La Caja,
*siempre cerca
de ti.*

En la Caja hemos estado siempre a tu lado. Al principio, premiando tus primeros ahorros. Después, apoyando tus proyectos de trabajo, tus ilusiones familiares... Y ahora, en el momento de tu jubilación, seguimos pensando en ti. Por eso hemos creado el Servicio Pensiones. Para facilitarte más las cosas. Como siempre.



iberCaja

Tu Caja. Con toda seguridad.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja

NOTICIAS

Crónica de las Terceras Jornadas de la Catedral

1989 nació para Sigüenza bajo el signo -orgullo y reto- del V Centenario de su Universidad histórica. La **Asociación de Amigos de la Catedral** entendió, desde el comienzo, esta realidad. Gran parte de sus actividades del año, que ya concluye, han estado motivadas o referidas a este acontecimiento jubilar, cuajado de esperanza y de demanda. Las anuales Jornadas de la Catedral no podían menos que servir de altavoz y de homenaje a dicha circunstancia. Otras instituciones culturales han hecho también lo propio: Asociación de Amigos de Sigüenza, Institución Cultural Provincial "Marqués de Santillana", Cursos de Verano de la Universidad de Alcalá de Henares...



Terceras Jornadas de la Catedral

(En Homenaje a la Universidad de Sigüenza en su V Centenario)

Sigüenza. Agosto 1989

Del 22 al 26 de Agosto hubo una nueva oportunidad, con ocasión de las terceras Jornadas de la Catedral, cuya finalidad es resaltar los valores culturales de nuestro templo y ciudad. A la hora de trazar esta crónica, la impresión es que cubrieron los objetivos, aun cuando es preciso renovar constantemente actividades de esta índole.

Tiempo para la música y tiempo para la palabra

Los grandes protagonistas de estas Jornadas son siempre la música y la palabra, ambas cultas y doctas. El pregón de esta semana fue el martes 22 de Agosto. Atardecía sobre el claustro catedralicio. Se filtraba todavía hermoso el sol dorado y crepuscular. La palabra lírica fue pronunciada por **Jesús de las Heras Muela**, Delegado Diocesano de M.C. S. Tras sus diez minutos de intervención, tiempo para la **MÚSICA**: conferencia y concierto sobre el órgano histórico de la Catedral, a cargo del profesor de Organo **Juan**



Antonio Marco Martínez. Ambas aportaciones, la conferencia y el concierto, fueron extraordinarias. El órgano catedralicio llenó de resonancias, de belleza y de brío las naves del templo.

La palabra y la música clausurarían la semana con **D. Javier Davara** -que habló sobre el significado de la Universidad seguntina en proyección de futuro- y con el guitarrista **Santiago Martín**. Antes, **D. Juan José Asenjo**, **D. Felipe Peces Rata** y **D. Félix Ochayta** habían llenado el Salón de Actos de la Casa Municipal de Cultura en las

tardes de los días 23, 24 y 25 de agosto con magníficas conferencias sobre la Universidad de Sigüenza, tema de esta Semana.

El sábado 26 de Agosto fue la clausura, que era acto donde se cerraba oficialmente la Exposición artística y documental del patrimonio de la antigua Universidad, abierto en la Sala Románica del Claustro el 15 de Julio. En realidad, fue una clausura teórica: hasta el 24 de septiembre pudo ser visitada. No menos de ocho mil personas lo han hecho. En el referido acto intervinieron **D. Manuel Lizarraga**, Presidente del Cabildo y **D. Laureano Otero**, Vicepresidente de la Asociación, quien después de referirse a los valiosos objetos mostrados en la Exposición que se clausuraba, expresó su deseo, compartido por muchos de los presentes, de que los "entrañables objetos" traídos para la ocasión desde Guadalajara, quedaran para siempre en Sigüenza, su lugar natural. Dicha clausura tuvo lugar en el Claustro, excepcional marco para estos actos.

Como en años anteriores, se cursaron dos Visitas guiadas a la Catedral, que siguieron resultando un gran éxito de gente. **Pedro Olea**, **Pedro Ortego** y **Laureano Otero** fueron los encargados de enseñar la Catedral seguntina.

Tiempo para la amistad

Esta Asociación es asociación de amigos. Y los amigos quieren reunirse y tratarse. Obsequiarse si es preciso. Así lo hicimos también esta año. En el ya referido acto del sábado 26 de agosto. Ya el año pasado instituímos unos grabados artísticos de la Catedral como obsequio a quienes desinteresadamente colaboran con la Asociación. Este año quisimos entregarlos públicamente. Así fue. Los "distinguidos" de este año 1989 fueron: **Felipe Domenech**, **Juan Antonio Marco**, **Emilio Cuenca** y **Margarita del Olmo**, **Salvador Embid**, **José M.ª Cruz Román**, **Jesús García Perdices**, **Pedro Lahorascala**, **José Serrano Belinchón**, **M.ª Antonia Velasco Bernal**, **Pedro Alberto Olea**, **Javier Davara Rodríguez** y **José Esteban Gonzalo**. En nombre de to-

dos ellos, habló el editor de "NUEVA ALCA-
RRIA" -socio el periódico número 424 de



nuestra Asociación de Amigos- **Salvador Embid**. Presentó el acto **Jesús de las Heras**. Resultó brillante, familiar. Gracias, amigos!

Asamblea General de Socios

En la tarde del sábado 26 de Agosto, a las 18 horas, tuvo lugar en el Centro Cultural Municipal la Asamblea General de Socios. En ella se estudió el funcionamiento de la Asociación a lo largo del año. En el balance económico, que queda reflejado en otro lugar de esta sección, se constató la existencia de un remanente de 849.453 ptas., quedando por cobrar la mayor parte de las cuotas de 1989. Por lo que respecta a **ABSIDE**, Boletín de la Asociación, se decidió seguir publicando tres números anuales de 36 páginas, a pesar de que la publicidad y la venta de ejemplares no cubra por entero su coste, teniendo que aportar la Asociación en torno a las 100.000 ptas. anuales. Se estimó que la inversión vale la pena.

Se pasó revista también a la colaboración de la Asociación en la celebración del V Centenario de la Universidad de Sigüenza, reflejada en los anteriores números de **ABSIDE**. Se acordó volver a celebrar en la próxima primavera el Concurso Literario "Catedral de Sigüenza", en vista del éxito obtenido en su primera edición de 1989, en la que participaron más de cien estudiantes.

El presidente informó de la restauración de los cuadros llevados a la Facultad de Bellas Artes de Madrid, en la que participa con su ayuda económica nuestra Asociación. Dicha restauración sigue su proceso normal, esperándose que puedan estar de nuevo en la Catedral en la próxima primavera.

Por lo que respecta al número de socios, se informó de que en el día de la fecha ascendía a 422, habiendo aumentado desde agosto de 1988 en número de 61.

Se decidió finalmente que la Asociación asuma los gastos de acondicionamiento de las vitrinas de la Capilla de las Reliquias y colabore en la restauración de las verjas del patio, para lo que existe un ofrecimiento desinteresado de un artesano del metal, y de las

puertas de la Catedral, si el Ilmo. Cabildo accede a ello.

Correspondiendo renovar, de acuerdo con el art. 5.4 de los Estatutos, los cargos de Vicepresidente, Secretario y Vocales 2.º, 4.º, 6.º y 8.º fueron ratificados los anteriores por unanimidad.

Obras de restauración de la Iglesia de Ntra. Sra. de los Huertos

Aunque en otro lugar de este mismo número se informa autorizadamente del inicio de las obras de restauración de esta iglesia perteneciente al patrimonio catedralicio, es preciso añadir que cuando se escriben



estas líneas dichas obras, que se realizan al amparo del Convenio suscrito entre la Junta de Comunidades y la Iglesia, están próximas a su finalización. Como es sabido, el proyecto ha sido redactado por el arquitecto **D. Francisco Jurado**. Se ha renovado completamente la cubierta, previa construcción de un zunchos perimetral. Sobre las formas, previamente restauradas, se ha implantado un entablamiento con tableros de alta densidad e impermeabilizante. Se han consolidado los nervios de la crucería interior y el arco triunfal y se han recogido las grietas de los contrafuertes de los muros exteriores. Se trata de una obra definitiva, realizada con la meticulosidad y buen gusto propio de la mejor tradición seguntina.

Misa televisada desde San Vicente

Prácticamente terminada la restauración de la Iglesia parroquial de San Vicente, que ha devuelto a esta parroquia, tan vinculada a la Catedral, su primitiva belleza, como estaba previsto, el domingo 17 de Septiembre tuvo lugar su inauguración oficiosa, con una Misa televisada dentro del programa, que dirige el **P. Gil de Muro**, "El Día del Señor". La Rondalla Seguntina colaboró en el reportaje previo, que se publica íntegro en este número. Los seminaristas contribuyeron al buen desarrollo del acto. Con el párroco, **D. Gerardo López**, concelebraron

los sacerdotes vinculados a la Parroquia, **D. Felipe Peces** y **D. Juan José Asenjo**.

La Excm. Diputación Provincial se suma a los actos del V Centenario de la Universidad

La Institución Provincial de Cultura "Marqués de Santillana", de la Diputación, ha celebrado un ciclo de conferencias titulado "Cinco lecciones de Historia en el V Centenario de la Universidad de Sigüenza". Dichas



conferencias tuvieron lugar en el Salón de Lecturas del Complejo Educativo "Príncipe Felipe", entre los días 20 y 24 de Noviembre, interviniendo los siguientes profesores, todos ellos vinculados a nuestra Asociación: **D. Javier Davara** trazó la cronohistoria de la Universidad; **D. Antonio Herrera Casado** habló sobre el fundador D. Juan López de Medina; **D. Félix Ochayta Piñeiro** disertó sobre la Facultad de Teología y las demás Facultades; **D. Felipe-Gil Peces Rata** y **D. Juan José Asenjo** hablaron respectivamente de los alumnos y catedráticos ilustres de este Colegio-Universidad.

Colocación del cuadro de Constantino Casado en el Altar de Santa Cecilia

En los últimos días de Octubre fue colocado en el altar de Santa Cecilia, en la nave derecha del crucero de la Catedral, el cuadro titulado "Alabanza a Dios a través de la música" pintado por el sacerdote D. Constantino Casado por encargo de la Cofradía de Santa Cecilia. La obra, de gran calidad artística, figuró como portada en el anterior



número de ABSIDE. En su financiación ha colaborado el Ilmo. Cabildo y nuestra Asociación. Fue bendecida por **D. Felipe Peces**, el sábado 18 de Noviembre en presencia de los miembros de dicha Cofradía y de su abad, el canónigo-organista **D. Saturnino Marfil Gallego**. En estos días **D. Constantino Casado** está finalizando la pintura de dos pequeñas tablas en el mismo estilo que el cuadro, que se colocarán en los óculos de la predela del retablo de Santa Cecilia, y que contribuirán a embellecer todo el conjunto. En honor a su autor, hemos de decir que lo realiza de forma completamente desinteresada.

Noticias de los socios

- ♦ En los primeros días de Octubre, **D. Javier Davara**, Vocal de nuestra Junta Directiva y activo colaborador de nuestra Asociación, era nombrado Secretario General de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid.
- ♦ El día 5 de Octubre, **D. Pedro Ortego Gil** accedía al doctorado en Derecho en la Facultad de esta disciplina en la misma Universidad. Su tesis doctoral, dirigida por el Prof. Sánchez-Arcilla, versa sobre la "Evolución legislativa de las Diputaciones Provinciales en España. La Diputación Provincial de Guadalajara. (1812-1845)".
- ♦ Recientemente ha publicado un nuevo libro de versos el poeta, extremeño de origen y alcarreño de adopción, **Pedro Lahorascala**. Lleva por título "Así canta Extremadura" y constituye una muestra

más de la finísima sensibilidad artística de su autor.

- ♦ El día 12 de Octubre marchaba a Roma **Jesús de las Heras Muela**, Delegado Diocesano de M. C. S. Una vez finalizados sus estudios de Ciencias de la Información, ha sido enviado por el Sr. Obispo para cursar en los próximos tres años la Licenciatura en Historia de la Iglesia en la Pontificia Universidad Gregoriana. Hablar de Jesús de las Heras, es hablar de una parte importante de nuestro Boletín, con el que, a buen seguro, seguirá colaborando desde Roma.

- ♦ El día 1 de Octubre fallecía un miembro de primera hora de nuestra Asociación, **D. José Hernando Pérez**, Descanse en paz. A su familia, nuestra condolencia.

64.916, nuestro número de Lotería de esta año

Reproducimos una participación del número de la Lotería Nacional del 22 de



Diciembre, que juega nuestra Asociación, y que está a la venta en distintos establecimientos de Sigüenza. Deseamos la mejor suerte a sus adquirentes, buenos deseos para todos en estas fechas entrañables, que plasmamos en el christma que se publica en esta misma sección, pintado para ABSIDE por el Canónigo Doctoral **D. Luis Viejo Montolio**.

Camilo José Cela, entrevistado para Abside, Premio Nobel de Literatura

Noticia conocida de todos es la concesión del Premio Nobel de Literatura de este año al insigne escritor español Camilo José Cela, el quinto español que recibe esta máxima distinción de las letras universales. ABSIDE quiere hacerse eco de esta noticia por varias razones, entre las que destaca el hecho de que D. Camilo nos concedió una entrevista publicada en el pasado número 7, correspondiente al mes de abril. La también escritora y seguntina, gran amiga nuestra y del nuevo Premio Nobel, María Antonia Ve-

lasco Bernal realizó dicha entrevista, que fue y es motivo de orgullo para nuestra revista y, en definitiva, para la Asociación de Amigos de la Catedral.



Queremos aprovechar esta oportunidad para expresarle a D. Camilo José Cela nuestra más cumplida y sincera enhorabuena por esta importantísima distinción, que honra a toda España, y ofrecerle nuestra revista y Asociación. ¡Enhorabuena, D. Camilo!

Nuevas altas en la Asociación

Damos la más cordial bienvenida a la Asociación a los siguientes nuevos miembros:

- D. David Asenjo Romo**
- D. Jesús Asenjo Romo**
- D.ª Marta Asenjo Romo**
- D.ª Ana Isabel Asenjo Trillo**
- D.ª Beatriz Asenjo Trillo**
- D.ª María Asenjo Trillo**
- D. Alberto Corsín Lafuente**
- D. Luis Durango Alvaro**
- D.ª Teresa García Pastor**
- D.ª M.ª Angeles Hernando Hernando**
- D. Luis Herranz Riofrío**
- D.ª Concepción Lafuente Calenti**
- D.ª Raimunda López Alonso**
- D.ª Cristina Lizasoain Cánovas del Castillo**
- D. Juan M.ª Lizasoain Cánovas del Castillo**
- D. Miguel Martínez Plaza**
- D. Jesús Martínez Sánchez**
- D.ª M.ª Antonia Moreno Monge**
- D. José Luis Ortega Sánchez**
- D.ª Gloria V. Pérez Muela**
- D. Pablo Pérez Muela**
- D. Carlos Pérez Reyes**
- Semanario NUEVA ALCARRIA**
- D. Cecilio Sopena Somolinos**
- D.ª M.ª Antonia Trigo de las Heras**
- D.ª Felisa Zabala Lezana**
- D.ª M.ª Victoria Zabala Pérez**

Con fecha 30 de Noviembre de 1989, el número total de miembros de nuestra Asociación se eleva a 449.

dos ellos, habló el editor de "NUEVA ALCA-
RRIA" -socio el periódico número 424 de



nuestra Asociación de Amigos- **Salvador Embid**. Presentó el acto **Jesús de las Heras**. Resultó brillante, familiar. Gracias, amigos!

Asamblea General de Socios

En la tarde del sábado 26 de Agosto, a las 18 horas, tuvo lugar en el Centro Cultural Municipal la Asamblea General de Socios. En ella se estudió el funcionamiento de la Asociación a lo largo del año. En el balance económico, que queda reflejado en otro lugar de esta sección, se constató la existencia de un remanente de 849.453 ptas., quedando por cobrar la mayor parte de las cuotas de 1989. Por lo que respecta a **ABSIDE**, Boletín de la Asociación, se decidió seguir publicando tres números anuales de 36 páginas, a pesar de que la publicidad y la venta de ejemplares no cubra por entero su coste, teniendo que aportar la Asociación en torno a las 100.000 ptas. anuales. Se estimó que la inversión vale la pena.

Se pasó revista también a la colaboración de la Asociación en la celebración del V Centenario de la Universidad de Sigüenza, reflejada en los anteriores números de **ABSIDE**. Se acordó volver a celebrar en la próxima primavera el Concurso Literario "Catedral de Sigüenza", en vista del éxito obtenido en su primera edición de 1989, en la que participaron más de cien estudiantes.

El presidente informó de la restauración de los cuadros llevados a la Facultad de Bellas Artes de Madrid, en la que participa con su ayuda económica nuestra Asociación. Dicha restauración sigue su proceso normal, esperándose que puedan estar de nuevo en la Catedral en la próxima primavera.

Por lo que respecta al número de socios, se informó de que en el día de la fecha ascendía a 422, habiendo aumentado desde agosto de 1988 en número de 61.

Se decidió finalmente que la Asociación asuma los gastos de acondicionamiento de las vitrinas de la Capilla de las Reliquias y colabore en la restauración de las verjas del patio, para lo que existe un ofrecimiento desinteresado de un artesano del metal, y de las

puertas de la Catedral, si el Ilmo. Cabildo accede a ello.

Correspondiendo renovar, de acuerdo con el art. 5.4 de los Estatutos, los cargos de Vicepresidente, Secretario y Vocales 2.º, 4.º, 6.º y 8.º fueron ratificados los anteriores por unanimidad.

Obras de restauración de la Iglesia de Ntra. Sra. de los Huertos

Aunque en otro lugar de este mismo número se informa autorizadamente del inicio de las obras de restauración de esta iglesia perteneciente al patrimonio catedralicio, es preciso añadir que cuando se escriben



estas líneas dichas obras, que se realizan al amparo del Convenio suscrito entre la Junta de Comunidades y la Iglesia, están próximas a su finalización. Como es sabido, el proyecto ha sido redactado por el arquitecto **D. Francisco Jurado**. Se ha renovado completamente la cubierta, previa construcción de un zunchos perimetral. Sobre las formas, previamente restauradas, se ha implantado un entablamiento con tableros de alta densidad e impermeabilizante. Se han consolidado los nervios de la crucería interior y el arco triunfal y se han recogido las grietas de los contrafuertes de los muros exteriores. Se trata de una obra definitiva, realizada con la meticulosidad y buen gusto propio de la mejor tradición seguntina.

Misa televisada desde San Vicente

Prácticamente terminada la restauración de la Iglesia parroquial de San Vicente, que ha devuelto a esta parroquia, tan vinculada a la Catedral, su primitiva belleza, como estaba previsto, el domingo 17 de Septiembre tuvo lugar su inauguración oficiosa, con una Misa televisada dentro del programa, que dirige el **P. Gil de Muro**, "El Día del Señor". La Rondalla Seguntina colaboró en el reportaje previo, que se publica íntegro en este número. Los seminaristas contribuyeron al buen desarrollo del acto. Con el párroco, **D. Gerardo López**, concelebraron

los sacerdotes vinculados a la Parroquia, **D. Felipe Peces** y **D. Juan José Asenjo**.

La Excm. Diputación Provincial se suma a los actos del V Centenario de la Universidad

La Institución Provincial de Cultura "Marqués de Santillana", de la Diputación, ha celebrado un ciclo de conferencias titulado "Cinco lecciones de Historia en el V Centenario de la Universidad de Sigüenza". Dichas



conferencias tuvieron lugar en el Salón de Lecturas del Complejo Educativo "Príncipe Felipe", entre los días 20 y 24 de Noviembre, interviniendo los siguientes profesores, todos ellos vinculados a nuestra Asociación: **D. Javier Davara** trazó la cronohistoria de la Universidad; **D. Antonio Herrera Casado** habló sobre el fundador D. Juan López de Medina; **D. Félix Ochayta Piñeiro** disertó sobre la Facultad de Teología y las demás Facultades; **D. Felipe-Gil Peces Rata** y **D. Juan José Asenjo** hablaron respectivamente de los alumnos y catedráticos ilustres de este Colegio-Universidad.

Colocación del cuadro de Constantino Casado en el Altar de Santa Cecilia

En los últimos días de Octubre fue colocado en el altar de Santa Cecilia, en la nave derecha del crucero de la Catedral, el cuadro titulado "Alabanza a Dios a través de la música" pintado por el sacerdote D. Constantino Casado por encargo de la Cofradía de Santa Cecilia. La obra, de gran calidad artística, figuró como portada en el anterior



número de ABSIDE. En su financiación ha colaborado el Ilmo. Cabildo y nuestra Asociación. Fue bendecida por **D. Felipe Peces**, el sábado 18 de Noviembre en presencia de los miembros de dicha Cofradía y de su abad, el canónigo-organista **D. Saturnino Marfil Gallego**. En estos días **D. Constantino Casado** está finalizando la pintura de dos pequeñas tablas en el mismo estilo que el cuadro, que se colocarán en los óculos de la predela del retablo de Santa Cecilia, y que contribuirán a embellecer todo el conjunto. En honor a su autor, hemos de decir que lo realiza de forma completamente desinteresada.

Noticias de los socios

- ♦ En los primeros días de Octubre, **D. Javier Davara**, Vocal de nuestra Junta Directiva y activo colaborador de nuestra Asociación, era nombrado Secretario General de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid.
- ♦ El día 5 de Octubre, **D. Pedro Ortego Gil** accedía al doctorado en Derecho en la Facultad de esta disciplina en la misma Universidad. Su tesis doctoral, dirigida por el Prof. Sánchez-Arcilla, versa sobre la "Evolución legislativa de las Diputaciones Provinciales en España. La Diputación Provincial de Guadalajara. (1812-1845)".
- ♦ Recientemente ha publicado un nuevo libro de versos el poeta, extremeño de origen y alcarreño de adopción, **Pedro Lahorascala**. Lleva por título "Así canta Extremadura" y constituye una muestra

más de la finísima sensibilidad artística de su autor.

- ♦ El día 12 de Octubre marchaba a Roma **Jesús de las Heras Muela**, Delegado Diocesano de M. C. S. Una vez finalizados sus estudios de Ciencias de la Información, ha sido enviado por el Sr. Obispo para cursar en los próximos tres años la Licenciatura en Historia de la Iglesia en la Pontificia Universidad Gregoriana. Hablar de Jesús de las Heras, es hablar de una parte importante de nuestro Boletín, con el que, a buen seguro, seguirá colaborando desde Roma.

- ♦ El día 1 de Octubre fallecía un miembro de primera hora de nuestra Asociación, **D. José Hernando Pérez**, Descanse en paz. A su familia, nuestra condolencia.

64.916, nuestro número de Lotería de esta año

Reproducimos una participación del número de la Lotería Nacional del 22 de



Diciembre, que juega nuestra Asociación, y que está a la venta en distintos establecimientos de Sigüenza. Deseamos la mejor suerte a sus adquirentes, buenos deseos para todos en estas fechas entrañables, que plasmamos en el christma que se publica en esta misma sección, pintado para ABSIDE por el Canónigo Doctoral **D. Luis Viejo Montolio**.

Camilo José Cela, entrevistado para Abside, Premio Nobel de Literatura

Noticia conocida de todos es la concesión del Premio Nobel de Literatura de este año al insigne escritor español Camilo José Cela, el quinto español que recibe esta máxima distinción de las letras universales. ABSIDE quiere hacerse eco de esta noticia por varias razones, entre las que destaca el hecho de que D. Camilo nos concedió una entrevista publicada en el pasado número 7, correspondiente al mes de abril. La también escritora y seguntina, gran amiga nuestra y del nuevo Premio Nobel, María Antonia Ve-

lasco Bernal realizó dicha entrevista, que fue y es motivo de orgullo para nuestra revista y, en definitiva, para la Asociación de Amigos de la Catedral.



Queremos aprovechar esta oportunidad para expresarle a D. Camilo José Cela nuestra más cumplida y sincera enhorabuena por esta importantísima distinción, que honra a toda España, y ofrecerle nuestra revista y Asociación. ¡Enhorabuena, D. Camilo!

Nuevas altas en la Asociación

Damos la más cordial bienvenida a la Asociación a los siguientes nuevos miembros:

- D. David Asenjo Romo**
- D. Jesús Asenjo Romo**
- D.ª Marta Asenjo Romo**
- D.ª Ana Isabel Asenjo Trillo**
- D.ª Beatriz Asenjo Trillo**
- D.ª María Asenjo Trillo**
- D. Alberto Corsín Lafuente**
- D. Luis Durango Alvaro**
- D.ª Teresa García Pastor**
- D.ª M.ª Angeles Hernando Hernando**
- D. Luis Herranz Riofrío**
- D.ª Concepción Lafuente Calenti**
- D.ª Raimunda López Alonso**
- D.ª Cristina Lizasoain Cánovas del Castillo**
- D. Juan M.ª Lizasoain Cánovas del Castillo**
- D. Miguel Martínez Plaza**
- D. Jesús Martínez Sánchez**
- D.ª M.ª Antonia Moreno Monge**
- D. José Luis Ortega Sánchez**
- D.ª Gloria V. Pérez Muela**
- D. Pablo Pérez Muela**
- D. Carlos Pérez Reyes**
- Semanario NUEVA ALCARRIA**
- D. Cecilio Sopena Somolinos**
- D.ª M.ª Antonia Trigo de las Heras**
- D.ª Felisa Zabala Lezana**
- D.ª M.ª Victoria Zabala Pérez**

Con fecha 30 de Noviembre de 1989, el número total de miembros de nuestra Asociación se eleva a 449.

BALANCE DE LA "ASOCIACION AMIGOS DE LA CATEDRAL DE SIGÜENZA" AL 26-08-89

GASTOS		INGRESOS	
	Pesetas		Pesetas
Fabriquero S.I.C.B.	550.000	Cuotas y Donativos	842.500
Fabriquero S.I.C.B.	119.385	Anuncios Revista "Abside"	262.000
Fábrica S.I.C.B.	117.400	Venta Revista "Abside"	49.300
Parroquia de San Vicente Mártir	150.000	Excma. Diputación Provincial	250.000
Gráficas Carpintero	371.840	Junta C. Castilla-La Mancha	100.000
Casa Box	10.520	Beneficios Lotería de Navidad	50.300
Librería "Rayuela"	11.000	Caja Provincial (Concierto)	62.500
Casa de Ejercicios	58.250	Ibercaja (Concierto)	62.500
Transportes cuadros	18.000	Intereses	9.771
Facultad de Bellas Artes	255.000	TOTAL INGRESOS	1.688.871
Premios Concurso Literario	53.000		
Concierto San Pedro	25.000		
Concierto S.I.C.B.	40.400		
Fernando Tizón	6.350		
Ferretería "Hernando"	1.540		
Autocares "Marín" Concierto	16.960		
Recibos devueltos	6.000		
Sellos de Correos	10.208		
Comisiones	1.502		
Otros	8.440		
TOTAL GASTOS	1.830.795		

RESUMEN		Pesetas
Saldo al 26-08-88		991.377
Ingresos		<u>1.668.871</u>
Suman		2.680.248
Gastos		<u>1.830.795</u>
SALDO al 26-08-89		849.453



La Junta Directiva de la Asociación de Amigos de la Catedral desea a todos los socios, a los lectores, anunciantes y distribuidores de "Abside" una muy Feliz Navidad.

Abside

La iglesia de Nuestra Señora de los Huertos

Prof. Dr. Javier DAVARA
Secretario de la Facultad de Ciencias de la
Información de la Universidad Complutense

En la vega del río Henares, escondida en el frondoso jardín de la Alameda, se encuentra la iglesia de Santa María de los Huertos, evocadora y sugerente muestra del primer renacimiento castellano.

Construida en los inicios del siglo XVI, ocupa el lugar de la primitiva basílica visigoda y ante su viejo solar ha ido pasando el discurrir histórico de la ciudad de Sigüenza.

La iglesia de Santa María de los Huertos se hace hoy actualidad por las obras de restauración que se están realizando en ella.



Es uno de los frutos del acuerdo sobre la restauración del patrimonio artístico de la Iglesia, firmado entre la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha y los obispos de la región. Ante la petición del obispado de Sigüenza, la Junta aprobó en su momento el proyecto de restauración redactado por el arquitecto Francisco Jurado.

Los trabajos ya iniciados comprenden las obras necesarias y precisas para resolver algunos problemas presentados en la fábrica de la iglesia, causados por el paso del tiempo. De una parte se ha procedido a la renovación total de la cubierta del templo, adoptando técnicas de impermeabilización para impedir las habituales filtraciones de agua. Por otra, se está realizando la restauración de las bóvedas y del arco triunfal que separa la nave principal del presbiterio. Allí se habían producido grietas y desprendimientos que afectan a la solidez del edificio.

Al mismo tiempo se están consolidando varias zonas de los contrafuertes exteriores, atacadas por la humedad y se recuperará una mejor solución estética y funcional del apoyo de la cubierta sobre la cornisa.

Por último se volverán a colocar las esculturas que remataban la edificación, hasta ahora arruinadas y desperdigadas por el exterior, después de la pasada contienda civil.

En definitiva, el proyecto arquitectónico configura una correcta y cumplida obra de restauración de la iglesia de Santa María de los Huertos que se hacía absolutamente necesaria.

El discurrir histórico

La restauración de la iglesia de Santa María de los Huertos nos lleva a recordar los primeros tiempos de la historia de la vieja ciudad de Sigüenza.

Allá, por los años finales del siglo VI, la capital seguntina se extendía por la vega del río y una basílica visigoda, formada por tres naves de baja altura, ocupaba el lugar de la iglesia actual.

En ella vivían los primeros obispos de la diócesis, agrupando en su entorno una pequeña población, destruída hacia el año 713, al ser conquistada por las tropas musulmanas.



La invasión y el dominio musulmanes producen una paulatina decadencia de Sigüenza, quedando reducida a la pequeña puebla del castillo, como punto fuerte para proteger la vía natural de comunicación del valle del río, por donde pasaba la antigua calzada romana.

Una vez conquistada la ciudad por el Prelado Bernardo de Agén, en el año 1124, con la ayuda innegable del Rey de Aragón Alfonso I el Batallador, es restaurada la diócesis. El nuevo obispo, el primer obispo de la época medieval, precisa de una iglesia para el culto y como residencia diaria y decide restaurar la antigua basílica, citada en los documentos como la iglesia de Santa María Antiquísima o como Nuestra Señora de Medina.

Bernardo de Agén era caballero de la Cofradía militar de Belchite, fundada por el monarca aragonés para impulsar la reconquista, que había donado a Sigüenza territorios en las tierras de Medinaceli, Daroca, Ariza y Calatayud.

La ciudad de Sigüenza queda integrada en la monarquía aragonesa hasta los acuerdos de Támara, del año 1127. Por ellos Alfonso I entrega al monarca castellano Alfonso VII las posesiones de Medinaceli, Atienza y Santuste y la propia ciudad de Sigüenza. El Obispo Bernardo se incorpora al séquito del Rey de Castilla, Sigüenza se integra en el territorio castellano, conservando sus posesiones diocesanas de Aragón.

Alfonso VII otorga al prelado seguntino el señorío de la ciudad con vistas a reforzar la zona fronteriza. Tal donación va a significar el inicio del proceso de urbanización de Sigüenza, sus primeros años como ciudad medieval, con el proyecto definitivo de construcción de una nueva catedral, en el lugar donde hoy se levanta. Las obras de construcción del nuevo templo serán la causa del lento y constante abandono de la iglesia de Santa María de los Huertos, despojada de su función de templo capitular.

La actual catedral de Sigüenza es consagrada al culto hacia el año 1169, por el obispo Cerebruno de Poitiers, al estar terminadas las bóvedas de las capillas del ábside y parte de la nave del crucero.

Desde este momento la antigua iglesia de Santa María de los Huertos se deteriora y arruina de forma progresiva y al terminar el siglo XII, sólo presenta en pie su única torre construida de piedra y de argamasa.

La torre es derribada "hasta su postrera vuelta", en el año 1322 por orden del insigne Obispo Simón Girón de Cisneros, para evitar su conquista por las tropas que merodeaban la región, durante la minoría de Alfonso XI.

Se terminaba con el último vestigio de la iglesia cercana al río, quedando sus ruinas como mudos testigos del discurrir histórico seguntino.

La iglesia renacentista

Tendrán que llegar los tiempos del humanismo para que la iglesia sea reedificada. A comienzos del siglo XVI, siglo dorado de Sigüenza, el Cabildo toma el acuerdo de levantar una nueva iglesia, para lo cual dona el solar y las casas allí existentes al Deán Clemente López de Frias.

Se encarga de la obra al maestro Juan, cercano a la obra de Lorenzo Vázquez, que proyecta una iglesia de una sola nave cerrada por bóvedas góticas.

Se plasma una muestra más de la conocida solución de los albores del renacimiento español, conjugando el final del tiempo gótico con la decoración primorosa del primer plateresco. La estructura arquitectónica es gótica, el adorno es plateresco.



La iglesia está terminada en el año 1512, al cerrarse la fábrica exterior, aunque no puede ser abierta al culto hasta el año 1608, cien años después del proyecto.

En su patio exterior se enterraban los pobres y enfermos que morían en el Hospital de San Mateo y desde los primeros años del pasado siglo, servirá de cementerio público hasta el día 10 de junio de 1906.

Las edificaciones anejas a la iglesia, eran utilizadas durante el siglo pasado, como albergue de peregrinos y viajeros, sufragado por el Cabildo del cual ha sido siempre la propiedad.

La iglesia de Santa María de los Huertos acoge hoy a una comunidad de monjas clarisas, que vivían en la iglesia de Santiago desde los tiempos de Fadrique de Portugal, hasta el año 1936, al comienzo de la guerra civil. Destuida la iglesia de Santiago por la fuerza de las armas, las monjas se trasladan a Santa María de los Huertos, trayendo con ellas los escudos del prelado y de la orden franciscana, que campean en la fachada del convento.

Un modelo renacentista

El templo es un sugestivo modelo del renacimiento castellano con las peculiaridades propias de su tiempo. La fachada meridional presenta una bella portada renacentista, de nítido sabor plateresco, bajo un pórtico de amplio arco escarzano.

En el tímpano de la portada aparece una deliciosa Virgen sedente, con el niño en los brazos, flanqueada y venerada por las estatuas de un arcángel y del Deán fundador. Enmarcan la escena las figuras en piedra de San Francisco de Asís y de Santa Clara, sobre unos pilares adosados. El entablamento del dintel de la entrada lleva una inscripción relativa a la fundación de la iglesia.

Los muros exteriores están reforzados por sólidos contrafuertes entre los cuales se abren unos ventanales de arco semicircular, con unos finos baquetones adosados.

La nave interior se divide en dos tramos, con el presbiterio al oriente y un coro a los pies del templo. Cuatro pequeñas capillas laterales completan la estancia, con sendos arcos apuntados coronados por el escudo del Deán, en las dos más cercanas al ábside. Las otras dos se construyen en el siglo XVII y están pintadas al modo barroco.

El presbiterio de la iglesia presenta varios elementos de gran valor artístico, que por sí mismos pueden justificar una detenida mirada. El altar mayor ofrece un precioso retablo del siglo XVI, con pinturas al fresco de la escuela de Juan de Borgoña. El retablo queda enmarcado en un notable encuadramiento en piedra, de decir plateresco, con las tallas de los apóstoles. Todo ello queda rematado por el arcángel San Gabriel y la imagen de la Asunción. La reja que cierra el espacio está forjada en el siglo XVIII.

En el muro septentrional del presbiterio destaca el importante monumento funerario del Arcediano Villanuno, uno de los enterramientos más relevantes del plateres-

co seguntino. La obra fue trasladada a este lugar desde su primitivo emplazamiento en la iglesia de Santiago.

Bajo un arco de medio punto, con casetones labrados, está la estatua yacente del Arcediano, ejecutada en alabastro, con una leyenda alusiva a su condición de canónigo de la iglesia del Burgo de Osma. El sepulcro tallado con esmero es similar a otras estatuas funerarias de su tiempo, producidas por el taller de escultura de la ciudad, existente en la época renacentista.

En lo más alto del muro norte de la iglesia se contempla una pequeña figura de piedra, en una actitud



orante y recogida. Se trata del maestro Juan, el constructor de la iglesia, que observa emocionado su magnífica obra, sin importarle el discurrir de los tiempos.

Mensaje en piedra

Como hemos podido apreciar, la iglesia de Santa María de los Huertos es uno de los más bellos modelos de la arquitectura renacentista castellana. Es una deliciosa unión de las formas más acabadas del último gótico, con los modernos lenguajes de la decoración plateresca.

Escondida al norte de la ciudad, algo oculta a las miradas de los paseantes y viajeros, es una de las joyas del arte seguntino de siempre, tal vez menos conocida que otras más populares, pero no por ello menos valiosa.

Sin duda alguna el templo de los Huertos, constituye una parte de importancia del catálogo histórico y artístico de la ciudad de Sigüenza. Representa una constante en la historia de la ciudad desde los remotos tiempos visigóticos hasta las horas más actuales.

Sea bienvenida su restauración. Cuando ésta termine la iglesia de Santa María de los Huertos habrá superado sus enfermedades, producidas por el tiempo y continuará llenando de asombro y admiración a todos cuantos la vean.

Después, como antes y como ahora, seguirá ofreciendo a los hombres su mensaje en piedra, que es preciso preservar para transmitirlo a las generaciones venideras, como parte fundamental de nuestra cultura.



MOTOR

Somos
"EL MOTOR" de Sigüenza



MOTOR

HOSTAL - RESTAURANTES SALONES DE BANQUETES

Empresa «EL MOTOR»

Teléfonos 39 03 43 - 39 08 27 - 39 03 90 - 39 04 35

Especialidades en sus restaurantes:

- ★ Cordero y Cabrito asado
- ★ Parrillada de Carne
- ★ Migas estilo "Alicia"
- ★ Gran cocina profesional de la mano de "Angel y Paco"
- ★ Una gran carta de vinos única en la provincia
- ★ Todo esto servido por unos buenos profesionales

Dirección: MARTINEZ DEL OLMO

Impresiones de un viaje a Sigüenza de Doña Emilia Pardo Bazán

Juan José ASENJO PELEGRINA

En 1895 publicó el editor barcelonés Antonio López un bellissimo libro de viajes titulado **Por la España pintoresca** debido a la pluma de Doña Emilia Pardo Bazán (1851-1921). En las páginas 104-111 refiere la escritora gallega sus impresiones de un viaje a Sigüenza realizado probablemente en 1892 ó 1893. Contaba entonces la famosa novelista cuarenta y uno o cuarenta y dos años y era ya una de las personalidades más vigorosas de la novelística española del siglo XIX. Pocos años antes, entre 1886 y 1889, había publicado cuatro de sus más famosas novelas, **Los Pazos de Ulloa**, **La madre naturaleza**, **Insolación**, y **Morriña**, que le habían elevado a la cumbre de la fama literaria.

Doña Emilia llegó a nuestra ciudad desde Madrid por ferrocarril acompañada de su hija Blanca, que contaba entonces once años. Era seguramente la tarde de Miércoles Santo. No debían ser muy halagüeñas las noticias que tenía acerca de las fondas seguntinas. Por ello en los días anteriores a su viaje escribió al Gobernador Civil de Guadalajara para que previniese al Alcalde de Sigüenza a fin de que le buscase alojamiento. Era Alcalde a la sazón D. Ignacio Gil, "persona muy cortés" como ella misma refiere, quien esperaba a la escritora y a su hija en la estación, dejándolas "instaladas en la fonda que se eleva a espaldas de la estación misma" y que contra las prevenciones de Doña Emilia, era "cómoda y limpia hasta un punto sorprendente, si se considera que en poblaciones de mayor importancia no es fácil encontrar tan buen acomodo".

Ante la Catedral

A la mañana siguiente inició la escritora su visita a la ciudad. Su curiosidad se centraba especialmente en dos monumentos: el templo catedralicio y el castillo. No logró entusiasmarle la contemplación del exterior de la Catedral, "más parecida a recia fortaleza que a templo de oración y paz, con sus dos cuadrados y belicosos torreones limpios de todo adorno, cuya diadema de almenas se recortaba sobre la pureza del cielo". Le sobrecogió, sin embargo, la visita al interior. Como ella misma asegura, "dentro ya, la fortaleza era iglesia, y de las más recogidas, severas y nobles que conozco" y, aunque no puede compa-

rarse en riqueza artística a las catedrales de Toledo, Santiago, Burgos o Sevilla, "es un templo alto, majestuoso, claro, sobrio, que perpetúa la austeridad de la época románica y del carácter celtibérico" y que daría "materia suficiente para un grueso tomo de arqueología descriptiva".

En la capilla del Doncel

Confiesa Doña Emilia que lo que más le impresionó de la Catedral de Sigüenza no fueron "los macizos pilares que reproducen interiormente el estilo militar del exterior

ni las enormes columnas salomónicas del pesado trascoro, ni la rica labor de ataujería de la Capilla de la Anunciación, ni el retablo de Santa Librada, testimonio de la curiosa leyenda de 'las nueve infantas de un parto'; ni la bóveda de la sacristía, que decora, en vez de florones y estrellas, un hormiguero de cabezas humanas; ni la bella cajonería, ni el rosetón...". Sus más profundas emociones estéticas se desataron, sin embargo, ante "una estatua puesta sobre una tumba, en la Capilla de Santa Catalina, panteón de la familia Bedmar. Representa -prosigue la escritora- a un caballero mozo (veinticinco años de edad tenía cuando perdió la vida al filo del alfanje sarraceno), vestido con el airoso traje de los donceles a fines del siglo XV, cubierta la cabeza con veneciano birrete, bajo el cual la melena

recortada en la frente y flotando a ambos lados del rostro, encuadra el fino óvalo de la faz, de facciones nobles y expresivas. Recostado en posición tan natural como señorial, sostiene en las manos un libro, en el cual parece leer apoyando el brazo izquierdo en la heroica almohada de sus laureles. Postura, talante, rostro, cuerpo, todo es gentil, delicado, soñador... La leyenda de gloria, que narra el epitafio, de una vida tan breve, y el haz de laureles y la actitud más meditabunda que caballeresca, es de las que hacen resonar en el corazón desconocidos acordes musicales...".

Lo que menos agradó a Doña Emilia de la Capilla del Doncel fue la sepultura del último marqués de Bedmar, situada justamente debajo de la famosísima estatua. Rodeada por "una berja digna de honrar el balcón de una casa de



huéspedes", retirada felizmente después de la Guerra civil, con "una lápida que lo mismo podía servir para cubierta de un velador" y adornada con "algunas guirnal-das de horribles siemprevivas y violetas de trapo", el conjunto le pareció como "una irrisoria mueca hecha a nuestro antiestético siglo", opinión que subraya con estas palabras: "... ahí está lo que nuestra edad pone bajo las bóvedas de la Catedral de Sigüenza, para hacer juego con los sepulcros de filigrana y las estatuas yacentes de mármol purísimo".

Visita al Castillo

En la mañana del Viernes Santo la escritora y su hija asistieron a los oficios litúrgicos de la Catedral. Llamó su atención la figura del Obispo "revestido de su rico pontifical de terciopelo recamado de oro, su alta mitra de plata, escoltado por las rojas mucetas y las elegantes caudas de los canónigos, andando con el paso acompasado y solemne de las ceremonias religiosas, paso que sigue el mismo ritmo de las varas del palio, al resonar con eco argentino sobre las losas de la nave".

Acabados los oficios, "con gran mortificación de los pies y sumo contento del ánimo", visitó Doña Emilia la Sigüenza medieval. Subió por la calle Mayor y se adentró en las Travesañas, recorriendo la calle de los Herreros y la de la Sinagoga. Acompañada por el Alcalde y otras autoridades locales y guiada por un conocedor de la historia y el arte de la ciudad, visitó el castillo, contemplando en primer lugar la cámara de la Reina Doña Blanca. Ella ya conocía, a través de José M.^a Cuadrado, la existencia de este "lindo camarín alicado y revestido de azulejos árabes", donde si no corrió la sangre de Blanca de Borbón, sí al menos corrieron "sus lágrimas de esposa prisionera y abandonada". La decepción de la escritora fue grande ante las explicaciones del "arqueólogo acompañante". Según él, aquella celda no se correspondía con la habitada por la Reina, pues el castillo del Obispo Barroso fue mandado arrasar por D. Pedro el Cruel en castigo de las simpatías mostradas por el obispo a aquella infeliz dama, "no siendo el minúsculo camarín... mas que un lindo oratorio construido al reedificarse la fortaleza". Con fino sentido del humor comenta Doña Emilia que "los arqueólogos son a veces enemigos jurados de la imaginación y de la poesía".

Dentro del castilló contempló además "el magno granero de la mitra, que parece una basílica", el patio de armas, donde "cree la imaginación que resuenan los cascots del encubertado palafrén que montarían los obispos al salir capitaneando sus huestes". Allí, "más aún que en la Catedral", comprendió la escritora "el formidable papel que desempeñaban en la edad media los guerreros magnates llamados obispos de Sigüenza".

En el Palacio Episcopal

A mediodía Doña Emilia fue invitada a comer en el Palacio Episcopal por el Obispo D. Antonio Ochoa y Arenas, pudiendo comprobar la grandeza de alma del Prelado,

su simpatía personal y "la cordialidad hospitalaria del hidalgo castellano cuando obsequia y convida". Su hija Blanca fue objeto preferente de sus finezas, por lo que "aunque viva muchos años sobre los once que ahora cuenta, no olvidará las bondadosas atenciones del Obispo, ni las maravillosas naranjas de su huerto, naranjas mágicas rellenas de golosinas".



D. Antonio Ochoa y Arenas, obispo de Sigüenza entre 1878 y 1896

Después de comer, el Prelado acompañó a sus visitantes en su recorrido por algunas calles de la Sigüenza inferior. En el paseo, la escritora se percató "de que el Obispo señor de Sigüenza no ha muerto", siendo todavía "el señor de la ciudad, por el respeto y veneración profunda con que le miran aquellas sencillas gentes". Añade la escritora que durante el paseo, "los menestrales, los aldeanos, las mujeres, formándose en fila, se inclinaban con indecible respeto, los niños corrían a besarle el anillo; las gentes de levita se descubrían hasta los pies". Ella misma apostilla a continuación que, "sin embargo, el Obispo de Sigüenza no ejerce en el día más autoridad ni más presión que la púramente moral de una virtud a la aragonesa, o mejor dicho a la española, sin melindres... entera y franca como su simpático carácter".

El periplo seguntino de Doña Emilia Pardo Bazán terminó el mismo día de Viernes Santo a las cuatro y media de la tarde, hora en que arrancó el tren que había de conducirlo a la Corte, no sin antes prometerse "evocar en Pastrana la sombra de la Princesa de Eboli y de respirar el olor de las melíferas laderas de la Alcarria, en el desierto de Bolarque".

CLINICA DENTAL

Dr. JAVIER SANZ
MEDICO DENTISTA



EN SIGÜENZA: General Mola, 8. Portal 2, bajo B
Viernes de 5 a 9 tarde
Sábados de 9 a 2 mañana y de 4 a 8 tarde.

Próxima inauguración



Paseo de la Alameda

SIGÜENZA

La Catedral de Sigüenza, una lección de arte

Ana-Isabel LAYNA MARCO

Como prometíamos en el anterior número de ABSIDE, publicamos el primer premio del concurso literario escolar "Catedral de Sigüenza", convocado por nuestra Asociación en la pasada primavera. Presentado bajo el pseudónimo de "Atalaya", es su autora Ana-Isabel Layna Marco, de Torremocha del Campo, alumna de COU entonces del Colegio de la Sagrada Familia y estudiante actualmente de Derecho.



*"La Catedral de Sigüenza,
toda oliveña y rosa a la hora de amanecer,
parece un bajel secular"*

(Ortega y Gasset)

Algunos datos para la historia

Se baraja la teoría de que existen en Sigüenza como dos catedrales superpuestas. Una primera catedral fue fundada hacia 1130 ó 1140 por el primer Obispo de Sigüenza Bernard d'Agen, pues el rey Alfonso VIII, tras la conquista de la ciudad en 1124, hizo una donación a la nueva catedral en 1138. Quizá esta primera iglesia apenas se había comenzado; o quizá el sucesor de

Bernard d'Agen, Pierre de Leucate, al morir en 1156 legó una renta para la obra de la iglesia "hasta que las capillas de la cabecera y del crucero fueran totalmente construidas". Las disposiciones testamentarias fueron sin duda cumplidas por el que fuera tercer obispo Cerebrunus; así parece confirmar la fecha de 1169 que está grabada en un crismón de la puerta de la torre vecina al brazo Sur del crucero y que ha sido interpretada como la fecha de consagración de la Catedral.

Según una bula papal de 1197, en esta fecha existían en la Catedral de Sigüenza solamente cinco altares de los cuales uno estaba consagrado a la Virgen. Este texto parece indicar que la Iglesia tenía una cabecera con cinco ábsides de profundidad desigual; según otro documento -citado por Pérez Villamil- en diciembre de 1198, la edificación de la iglesia estaba tan poco adelantada que no parecía posible que se acabara antes de quince años por lo menos. En estas condiciones parece poco verosímil admitir que el claustro y sus dependencias fueron construidos junto a la Catedral de Cerebrunus una vez que ésta estaba terminada, puesto que cuando a su vez fueron acabados, se comenzó una nueva catedral en el estilo de la escuela hispano-languedociana, más tarde lentamente continuada, pues en 1221 las bóvedas altas no existían. Hacia 1223 llega a Santa María de Huerta, pueblecito de Soria a 50 kms. de Sigüenza, un hábil arquitecto que alzaba el refectorio de la Abadía. Un curioso texto permite afirmar que la Construcción de las partes superiores de la cabecera y el crucero de

Sigüenza es contemporánea a la realización de estos trabajos en el Monasterio de Huerta y debe ser atribuida por lo tanto al mismo maestro. Según dos bulas enviadas por el Papa Honorio al Obispo de Sigüenza, el 23 de diciembre de 1226, la Catedral de esta ciudad acababa de ser entonces "reedificada en piedra de una forma admirable" y de nuevo faltaban recursos para continuar la obra emprendida. Por



tanto supone confirmación precisa sobre la hipótesis de la edificación de las partes superiores del crucero y la cabecera. Después se pasó con dificultad al cimborrio, más tarde a las bóvedas altas de la nave y hemos dicho cómo fue necesario reemprender las obras en el siglo XIV hasta finales del XV.

Cuando te contemplo desde la cuesta

A la mitad de la cuesta, en la ladera del barranco que termina en el río, se extiende la sombría mole de la Catedral. Hacia la fachada termina en dos torres almenadas, parecidas a la de una fortaleza, y en su centro surge una especie de alto y delgado minarete cuadrado, por encima del cual un pequeño linternón apuntado de forma octogonal recuerda la silueta de las torrecillas de El Escorial. La bella arenisca rosácea con la que está construida toda la iglesia, se dora bajo los rayos del sol levante para ir tomando extraordinarios tonos purpúreos o rojizos; después la gran nave se dora nuevamente bajo el sol poniente y la vemos ensombrecerse y desaparecer a la caída de la noche con la extraña actitud de una esfinge en cuclillas.

Una lección de arte

El interior de esta Catedral es tan original e impresionante como el exterior. Al penetrar por la

fachada principal, triste y desnuda entre las dos torres cuadradas que sobresalen en sus dos extremos, no distinguimos en la penumbra más que enormes haces de columnas que suben hasta las bóvedas altas, en cuyo marco, pequeños vanos abiertos encima de las arcadas dejan pasar una luz incierta. Al llegar al crucero, quedamos sobrecogidos por la amplitud de la nave, en cuyos extremos se abren dos rosetones. Por último, en la cabecera, una crujía acaba en un ábside gótico. En la arquitectura de esta gran iglesia se nota una contradicción fundamental y no se sabe cómo explicar este sentimiento, puesto que sus diversas partes parecen sin embargo completarse entre sí logrando una unidad de grandiosidad indudable.

La Catedral de Sigüenza como la mayor parte de las catedrales españolas, está rodeada de numerosas construcciones de distintas épocas. Una de ellas, la capilla de Santa Catalina, alberga la tumba célebre de Martín Vázquez de Arce, "El Doncel" obra maestra de escultura.

Existen dos construcciones antiguas, la primera es el claustro rehecho en su forma actual por el cardenal Carvajal de 1504 a 1507; la segunda se halla sobre la galería oriental del claustro con la que comunica, que ha cambiado varias veces de destino y se utilizó finalmente como biblioteca del cabildo hasta mediados del s. XVIII. La antigua bóveda se conserva en el interior, de crucería muy arcaica en la que dos arcos en semicírculo, y que tienen como sección un gran toro único, arrancan del suelo en los cuatro ángulos de la sala para cruzarse formando una clave angular. Esta sala se abría al exterior por dos pequeñas ventanas de medio punto.

En los brazos del crucero nos podemos dar cuenta de la atrevida transformación que sufrió la iglesia de Sigüenza. Los dos pilares orientales del centro están compuestos de veinte robustas columnas



que terminan en bellos capiteles decorados con hojarasca románicas; por encima de estos capiteles suben otras nuevas columnas a las partes altas y acaban en otros capiteles adornados. A la altura de éstos existe un cordón moldurado en cuyo centro una columnilla truncada en ménsulas sostiene el arranque del nervio central de la bóveda sexpartita que cubre el crucero. Los pilares del crucero son bastante diferentes y la entrada a las naves laterales se conserva como era al principio. En los muros norte y sur de los brazos del crucero se distinguen también, bajo los rosetones, las



mismas señales de esos grandes arcos; en el brazo sur se conserva una ventana románica completa, pero tapiada, en el centro del arco. En el crucero norte se pueden ver en el exterior los restos de un antiguo contrafuerte. En los extremos de los brazos, el arranque de las bóvedas en los ángulos es también significativo: un cordón moldurado cortado en varios lugares señala, todo alrededor de esta parte del edificio, la altura de los capiteles de las naves laterales, que es la misma que la de los capiteles románicos de los pilares orientales del centro del crucero. Del lado de la nave, una columna románica empotrada, sube en cada ángulo hasta el mismo nivel y el ábaco de su capitel sostiene tres columnillas góticas que a su vez se alzan hasta el arranque de las ojivas y formeros de la bóveda alta. En los ángulos del lado del ábside no existen columnas románicas y las tres columnillas góticas que sostienen el arranque de las bóvedas altas descansan en saledizo en una pequeña trompa muy elegante cuya decoración es evidentemente gótica.

En Sigüenza un arquitecto que perteneció a la misma escuela que los de Tarragona y Lérida, había construido en gran parte la Catedral, con enormes pilares compuestos cada uno de veinte columnas adosadas. Las ventanas románicas, actualmente cegadas, son de esta primera iglesia. La parte recta

del coro tiene en conjunto las mismas características que los brazos del crucero. La única diferencia es que las ventanas superiores están formadas por un solo vano de medio punto, en lugar de estar compuestas, como en el crucero, por dos lancetas coronadas por un rosetón. En el exterior, los contrafuertes de volumen desigual corresponden a la alternancia interior de los nervios de la bóveda. Las divisiones horizontales del ábside actual no corresponden a las de la parte derecha del coro; se explica fácilmente si se piensa que el ábside de la primera catedral era de la misma anchura pero mucho menos alto. El piso inferior del ábside actual, donde se ha conservado el muro del hemiciclo primitivo es de planta semicircular mientras que los pisos góticos son de planta poligonal. Las ventanas altas del ábside, formadas por largas lancetas, descienden más abajo que el piso gótico del coro. Una larga inscripción que rodea toda la cabecera indica que fue completamente restaurada por el cardenal Mendoza. Más tarde la construcción de la girola transformó completamente las partes bajas del ábside



haciéndolas invisibles al exterior, por ello resulta imposible estudiar el edificio en este lugar. La completa desaparición de los absidiolos impide además juzgar si el hábil arquitecto encargado de transformar la catedral primitiva la había modificado en los lados del coro o simplemente había conservado las antiguas capillas. La transformación de la iglesia fue mucho menor al oeste del crucero. Además toda esta parte del edificio es muy compleja y ha sido construida en varios momentos. Primeramente se hicieron los muros exteriores y la fachada en dos periodos, ya que



hubo un paro en la construcción de los muros de los laterales. Al mismo tiempo que los dos tramos occidentales de los muros de las naves laterales, se hizo la fachada con sus tres puertas y la parte inferior de la torre sur, así como los cuatro primeros pilares que están entre la nave central y las laterales partiendo del oeste. Los dos pilares más cercanos a la fachada tienen una curiosa particularidad: sus capiteles románicos están formados en realidad por dos series



de capiteles superpuestos, de los cuales los de arriba constituyen un alargamiento del pilar, formando un saledizo para recibir los arcos perpiaños y las arcadas más anchas, que también arrancaban más arriba de lo previsto al construir el pilar. En cuanto a las partes superiores de la fachada occidental y de la nave principal, incluyendo las bóvedas de ésta y el rosetón que la ilumina al oeste, son evidentemente posteriores a la elevación del crucero y de la cabecera y están destinados a armonizar esta obra audazmente realizada, con la última parte de la iglesia, que todavía estaba sin abovedar.

Despedida

Y así, de una manera casi imperceptible se ha pasado la tarde inusualmente cálida de este primer domingo de mayo. Cierro los libros que me enseñan a entender la historia y el arte de la Catedral y que tan bien hablan de ella. Otro día continuaré. Atrás queda el clasicismo neoplatónico de las Cabezas de la Sacristía de Martín de Vandoma y, junto a mí, la portada plateresco-mudéjar de la capilla de la Anunciación. Me dirijo hacia la puerta mientras piso con cuidado las frases lapidarias de las losas sepulcrales.

¡Cuántas cosas me quedan por ver! ¡Qué pocas veces me detengo a contemplar el sudor de los canteros, el sueño de los artistas y la fe de los obispos que levantaron estos sillares de piedra!

Panadería - Bollería

PEREZ, C. de B.

Especialidad en Magdalenas



Bajada San Jerónimo, 15

Despacho:
Cardenal Mendoza, 14

Teléfono 39 04 85
SIGÜENZA

PESCADERIAS

Hermanos Gil



Villaviciosa, 1 - Teléfono 39 07 77

SIGÜENZA



GRAN VARIEDAD EN MARISCO
Y TAPAS DE COCINA

NUEVA ESPECIALIDAD EN
POLLOS ASADOS
(Encargos todos los días)

Vicente Moñux, 9
Teléfono 39 00 58
SIGÜENZA

F Rosafior R



Centros
Ramos de novia
Coronas
Arreglos florales de iglesias,
restaurantes, etc.

Servicio a domicilio en toda
la provincia

Serrano Sanz, 9
Teléfs.: Tienda 391890 - Part. 391878
SIGÜENZA

SONETOS EN SIGÜENZA

Rafael FERNANDEZ POMBO

RAFAEL FERNANDEZ POMBO, madrileño de nacimiento, pero toledano (Puebla de Montalbán) de adopción es una personalidad hace tiempo consagrada en el panorama poético de nuestro país. Con más de trescientos premios literarios, -es Premio Nacional del Soneto-, ha publicado seis libros de poesía y uno de ensayo histórico. Su obra está parcialmente recogida en más de veinte antologías. Colabora asiduamente en el diario YA y en otros periódicos.

ABSIDE le solicitó hace algún tiempo una colección de seis sonetos dedicados a Sigüenza, escritos en 1974. El ha tenido la gentileza de enviarnoslos, junto con un soneto escrito expresamente para nuestro Boletín, que publicamos en primer lugar. Por todo ello, nuestra gratitud más sincera.

MINIMA GUIA EMOCIONAL PARA QUIENES VAYAN A VISITAR LA CATEDRAL DE SIGÜENZA

Frecuentemente se ha hecho alusión a la dualidad Catedral-Castillo; "Castillo y Catedral: / fortaleza y liturgia" o a la de Catedral-Nave; "Venid a contemplar sus esplendores. / A ver como navega por la historia...". Nosotros hemos querido cantar solo a la Catedral como casa de Dios.

*Si castillo, en las torres su estatura;
si fortaleza, por su aspecto austero
adivina el mítico guerrero
que ha labrado en la piedra su armadura.*

*Si nave, contemplad desde la amura
el ábside aguardando derrotero
y al capitán-Doncel, buen marinero
dirigiendo la extraña singladura.*

*Nave varada en la llanur quieta,
elegante apostura de goleta,
almenado castillo indiferente...*

*Pero, después de tanto, me desdigo:
espiga de la fe, granado trigo;
Catedral sobre todo. Solamente.*

LA CIUDAD

*Sigüenza militar y vacilante
entre ser catedral o fortaleza,
báculo episcopal, mitra y cabeza
de una porción de tierra alucinante.*

*Sosegada Sigüenza, o jadeante.
-nunca se sabe si Sigüenza empieza
o en su cansada y singular belleza
termina todo en el preciso instante*

*de la luz del ocaso. Cada tarde
va consumiendo a la ciudad que arde
al convertir sus piedras en hoguera...*

*Nunca se sabe si su fama crece,
o la gloria de ayer desaparece,
o le nace una nueva primavera.*

LA CASA DEL DONCEL

*Sosegado rincón, ni casi plaza,
cálido espacio de total reposo,
ángulo exacto, nido prodigioso;
escudos y balcón. Gótica traza.*

*Nos reclama el Doncel y nos emplaza
donde su vino guarda el mejor poso.
Aquí la cuna y el blasón airoso
que a una familia seguntina enlaza.*

*La catedral, a un paso. Reposando
en ella Don Martín y, quizá, cuando
la noche a la ciudad cubre y emboza*

*abandone el Doncel su sepultura
y se vista de nuevo la armadura
combatiendo otra vez por los Mendoza.*

CALLES DE SIGÜENZA

*Calles del casco antiguo, Travesañas,
románico genial de San Vicente...
(Sigüenza, ¿es una herida o una fuente
que nos brota en amor por las entrañas?)*

*Acaricio sus piedras. Las extrañas
y medievales ruas, frente a frente
de un palacio la casa indiferente
al blasón conseguido en cien hazañas...*

*Evoco: mercaderes y artesanos
descienden por la cuesta de Arcedianos
buscando por la plaza su ganancia...*

*Antigua Sinagoga, Judería.
Y la campana de Santa María
del Arrabal cortando la distancia.*

LA CATEDRAL

*¡Cómo se crece al aire de Castilla
y cómo marca su total destino!
La contemplo guerrera, la adivino
devoción medieval que se encastilla.*

*El rojo sol le pone en la mejilla
un rubor de crepúsculo. Camino
por las silentes naves y termino
doblando en los altares la rodilla.*

*Ya no eres militar, por fuera, acaso,
pero al instante mismo del ocaso
abandonas tu "bélica rudeza".*

*Acaba por ser cruz, bóveda y templo,
casa de Dios y por Sigüenza ejemplo
de la piedra que humilla su grandeza.*

EL DONCEL

*Está el Doncel tendido de tal suerte
que no evoca la muerte y sí el reposo,
perdida la mirada en el hermoso
paisaje de Sigüenza noble y fuerte.*

*La Catedral parece que lo advierte,
se hace nido de piedra silencioso
y le ofrece al Doncel el prodigioso
abierto libro de su propia muerte.*

*¡Cuántas cosas, Sigüenza! ¡Cuánta historia
en las murallas cada tarde esparce
el viento que enamora tus esquinas!*

*Déjame que me lleve en la memoria
al Doncel Don Martín Vázquez de Arce
muerto en flor por las vegas granadinas.*

EPILOGO ANTE SANTA MARIA DE BARBATONA

*Soy un pobre juglar que se emociona
cuando pone su estrofa ante María,
el canto se me torna letanía
y se estremece toda mi persona.*

*A un paso de Sigüenza, Barbatona,
allí quiero acabar mi romería
Punto final, que ya mi juglaría
es oración y el verso me abandona.*

*¡Virgen de la Salud! Este es su nombre,
dejadme que postrándome me asombre
de toda la salud que ha regalado...*

*El camino otra vez se nos ensancha;
¡Arriba, corazón, la Alcarria es ancha
y está Santa María a su cuidado!*

Las catedrales, a la búsqueda de la trascendencia

Manuel MANZANO-MONIS
Arquitecto

Unas líneas para contestar a su amable petición referente a las preguntas que me hace sobre la Catedral de Sigüenza. Me permitirá que altere en algo el orden del cuestionario, con objeto de ir desde lo general a lo particular.

Plantearé en primer término la cuestión del arquitecto frente al monumento. Un arquitecto no tiene por qué ser necesariamente un humanista. Es cierto, sin embargo, que muchos arquitectos han sido, más bien en el pasado, grandes humanistas. Como se sabe, el fenómeno del humanismo es algo consustancial a la idea del hombre universal, algo que aparece como idea en la Italia central hacia la mitad del siglo XIV. Esa idea abarcadora de la realidad total, confiere al hombre y a la estructura del conocimiento una nueva dimensión generalizadora, que se inspira por un lado en el propio individuo y por el otro en el saber de los antiguos, algo que después del paréntesis gótico, había quedado relegado al olvido.

La cuestión que nos ocupa es más bien si un arquitecto, que se liga a los valores de "lo monumental", debe adoptar una actitud más cercana a los valores del propio arte, o si por el contrario, su posición será la de un técnico frente a un problema más. Creo poder contestar que la respuesta está implícita en la propia pregunta. Pensemos cómo el creador de una pieza es a la vez artista y manipulador; el divorcio entre arte y técnica es algo que se produce en el mundo moderno y que el hombre de la antigüedad desconocía. Es claro que para poder actuar sobre algo, se requiere en primer lugar el acceder al entendimiento de la cosa y este abarcará en cualquier caso una doble polaridad histórica y estética. Por otra parte y a través de ese entendimiento, el que actúa deberá con los medios de que disponga, impedir el menoscabo de esa doble cualidad de lo monumental. Para mí lo realmente importante cuando se trabaja sobre una obra de arte es la intención de respetar y preservar en todo momento la identidad figurativa de la pieza.

Es posible que esa cualidad identificadora no tenga una verificación primigenia. Es igual que si contemplamos la belleza de una mujer hermosa, pero ya madura, parte de su belleza la constituye sin duda el caudal de sus defectos o imperfecciones de la edad que representa, pero es que esas imperfecciones también están explicando lo que ella fue y cómo se ha transformado. Su belleza no es sólo su recuerdo de juventud, sino también la cualidad que le ha dado la madurez.

El hecho histórico es así complementario al hecho estético y sólo llegan a complementarse en un entendimiento del ser del objeto que tratemos. En la arquitectura existe una nota que la distingue de las otras artes. Esa nota es su cualidad interior como espacio que por otra parte le permite la posibilidad de percepciones diversas, en función de los individuos que la gocen o la sufren. Es esta cuestión la que hace que el trabajo del arquitecto sea más específico, al encontrar un lugar de contemplación que a la vez es un espacio de uso. Usted me pregunta lo que es una catedral. Yo creo que una catedral no es más que una obra que intenta expresar una idea, aunque esto también podría ser una buena definición para la arquitectura. Lo que diferencia a una catedral o a la idea de catedral de otras ideas de arquitectura es otra vez su cualidad. Una catedral sería así el reflejo arquitectónico de una voluntad cósmica, de entendimiento de la naturaleza, de ir más allá. En suma, la expresión plástica más propia que refleja la eterna persecución del hombre por la idea de trascender.

Se ha asimilado la idea de catedral a un estilo, concretamente el gótico, y no creo que ésta sea una imagen precisa de lo que es

una catedral, aunque sea, sin embargo, la acepción más popular. Es el hecho de la muerte lo que curiosamente, crea la primera arquitectura monumental. Cuando el hombre mira a su alrededor y no encuentra explicación a lo inexplicable, su reacción, en vez de ser de abandono o desesperación, es constructiva. El hombre manipula el cosmos en su pequeña medida, pensando que así trascenderá. Y no se equivoca del todo pues, la arquitectura tiene también, como cualidad, su permanencia. Para comprender el sentido profundo de las cosas que ignora, construye grandes obras que sólo son comprensibles por su duración y complejidad, por ese sentido abarcador de lo cósmico, por ese querer trascender a pesar de uno mismo.

Puede ver así como el hombre ha construido siempre catedrales. Han sido de muy distinto orden y siempre dedicadas o dirigidas hacia objetos que no estaban a su alcance. Si repasa la historia de la Arquitectura, encontrará cómo, en cada período el hombre encontró su catedral. Catedrales hacia el firmamento, catedrales para dioses crueles, catedrales cristianas y paganas, catedrales de la Razón o del dinero... siempre catedrales.

Verá como me he extendido mucho en mi discurso. Si le parece bien podremos proseguir otro día y es posible que también estas cartas puedan tener un contenido más o menos periódico en su revista. La amplitud de los temas que me plantea pienso que así debe requerirlo. En cualquier caso quedo a su disposición.



MANUEL MANZANO-MONIS Y LOPEZ-CHICHERI es Doctor Arquitecto, especialista en restauración de edificios histórico-artísticos. Entre ellos se cuentan, por citar sólo los más próximos a nosotros, la catedral del Burgo de Osma y la Colegiata de Medinaceli. Con ocasión de los graves deterioros de la Girola de nuestra Catedral, fue enviado por el Ministerio de Cultura en Julio de 1987 para dirigir su restauración por vía de urgencia. Es el autor, por encargo del propio Ministerio, del proyecto de restauración de la Sacristía de las Cabezas y de la Cerería, que esperamos ver iniciada próximamente. El pasado verano J. de las Heras le envió un cuestionario, de cara a una posible entrevista. El prefirió enviarnos el presente artículo de Opinión, que publicamos gustosamente y que es el prelude de nuevas colaboraciones.

CAFETERIA



NUEVO ESTILO...
EN VIEJAS PIEDRAS...

Plaza Obispo D. Bernardo, 6
(frente a la Catedral)
Teléfono 39 02 85
SIGÜENZA

REPOSTERIA

La generosidad del cardenal Carrillo de Albornoz para con su iglesia de Sigüenza

(A propósito de un libro reciente)

Pedro OLEA ALVAREZ

La Fundación Universitaria Española ha dado a la imprenta la edición que Gregorio de Andrés ha preparado de un antiguo manuscrito que se conserva en el Instituto Valenciano de D. Juan y del que es autor el sevillano Luis Panzán.

El manuscrito en cuestión lleva por título: "Genealogía del Rey D. Fernando el Catholico", pero de Andrés lo ha arrinconado poniéndole un nuevo título más acorde con su contenido: "Recordanzas en tiempo del Papa Luna (1407-1435)", ya que, en efecto, el original no tiene nada que ver con el rey católico, pues habla en realidad de su abuelo D. Fernando el de Antequera.

Cuanto se ocupan de la historia de Sigüenza no pueden dejar de saludar con alegría la aparición de este libro por la cantidad de datos que aporta a la historia local y por la importancia de los mismos, narrados casi siempre por un testigo ocular. Es una obra fundamental para el conocimiento de la vida y de los hechos del cardenal Carrillo de Albornoz, administrador perpetuo del obispado de Sigüenza.

El autor Luis Panzán, era probablemente de familia italiana afincada en Sevilla y actuó como notario al servicio del infante don Fernando de Antequera. Recoge pues el autor todos los pasos relativos a la sucesión en el reino de Aragón, que precedieron a la decisión de Caspe y durante los cuales queda bien patente la importancia que en ellos tuvieron dos personajes seguntinos: el obispo Juan de Illescas y el arcediano de Almazán y luego deán, Gonzalo Rodríguez de Neira, así como la parte que tocó al cardenal de San Eustaquio.

Y sobre el cardenal de San Eustaquio trata la mayor parte del manuscrito, pues Panzán, una vez que el infante D. Fernando se trasladó a su reino de Aragón, entró a formar parte de la familia del cardenal Carrillo, cuya influencia en la corte de Benedicto XIII era importantísima. En la narración de Panzán resalta de manera singular la participación que tuvo Carrillo en el arreglo del cisma, y la importancia de su

actuación durante los pontificados de Martín V y de Eugenio IV y durante el concilio de Basilea.

Sirviéndose de los datos que aporta el manuscrito, Gregorio de Andrés anota la inexactitud de Minguella que recoge una hipotética sepultura de Carrillo en Roma. Esta noticia confirma y especifica cuanto yo mismo publiqué un año antes en Anales Seguntinos (Vol. I, n.º 3 (1986), pg. 56) sobre la base de cuanto escribió Andrea Gattari, que fue miembro de la embajada de Venecia ante el concilio de Basilea. Parece que hoy podemos afirmar que las entrañas de Carrillo fueron enterradas en la Cartuja pequeña de Basilea y su cuerpo en la iglesia de San Francisco de



la observancia hasta que sus testamentarios trajeron sus huesos a Sigüenza en 1435, una vez preparada la sepultura. Es noticia importante esta porque nos permite circunscribir la fecha en que fue esculpido uno de los mayores monumentos de la catedral de Sigüenza.

Como complemento al manuscrito, de Andrés publica cuatro documentos: El testamento del cardenal; una genealogía de los Albornoz y su unión con los Carrillo; una descripción de la capilla, de los Caballeros -es decir de los Albornoz y Carrillo- en la catedral de Cuenca, en cuyas vidrieras -hoy perdidas- se veían los retratos de los cardenales Gil de Albornoz y Alfonso Carrillo, y por último una descripción de la ornamentación de la capilla misma en 1526. Los cuatro documentos se conservan en el archivo del duque del Infantado, heredero del solar de los Carrillo de Albornoz, siendo el más importante para nosotros, como es lógico, el testamento de Alfonso Carrillo, otorgado en Basilea el 9 de Marzo de 1434, confirmación de otro otorgado en Roma el 27 de Febrero de 1431. Fueron testamentarios Fr. Benito de Cándamo; Alfonso Carrillo, protonotario apostólico y luego obispo de Sigüenza; Juan Carrillo, arcediano de Cuenca; el cardenal de San Pedro ad Vincula; los obispos de Utica y el de Lectoure y el abad de San Antonio. Ese mismo día, pero en un momento sucesivo, el cardenal Carrillo nombró también albacea testamentario al cardenal de Santa Cruz. Los testigos fueron Egidio Canmeti, Adan Doregnense y Bartholomeo de Spala, maestros en medicina; Guillermo Cabaret, maestro en artes; Joan Spaserno, bachiller en leyes y procurador en el concilio; Guillermo de Layenes y Guillermo Stabangiense, clérigos de las diócesis de Laón, Pavía, Amiens y Cambrai.

El notario fue Gualtero de Cossel, clérigo de la diócesis Belbacense, bachiller en decretos.

El libro pues se recomienda solo, y el interés de los documentos no es necesario magnificarlo. Así pues, sólo me queda reproducir los párrafos del testamento de Carrillo que se refieren a la catedral y diócesis de Sigüenza facilitando así su general conocimiento.

DEL TESTAMENTO DEL CARDENAL ALFONSO CARRILLO DE ALBORNOZ

Item, elijo para mi cuerpo sepultura en la iglesia de Sigüenza, donde con el cabildo de la dicha iglesia está concluido que sobre esto con grande

instancia suplicaron y donde se me haga honesta sepultura de alabastro llana, solamente con mis armas con el capelo y epitafio. Por mi ánima mando de mis bienes veinte y cinco mil florines, los cuales quiero y mando que se distribuyan por mis executores en la manera que abajo se escribirá y como lo tengo escripto de mi mano en el memorial de mis familiares.

Enel año
 bre de la santa
 Trinidad pa
 dre hijo spū sō
 tres personas leales p di
 stintas vū solo dios ver
 da dero en vna esenaa
 diuina simplicidad en la
 qual es mi fe e mi esperā
 ca la q̄ yo inuoco cada
 día e le cuerdo e lo o en
 mi faluaō̄ eso mesimo
 y inuoco el spū sō del
 qual yo soy cofrade e
 del qual yo hago cada
 dia memoria que alū
 bre mi entendim̄ por
 que en todos los dias de
 mi vida buua en temoz
 e looz e amor de nro
 señor dios por q̄ en
 todos mis hechos e o
 bras por su mi serui
 dia de mi nose par ta
 da me di de confeso e
 de ente diuino como me
 sepa seguir en aquesta
 mi vida au si en

la anua tporal como en la co
 templanua spūal de manera
 que yo no pueda desijar dela
 carrera de la santa se catolica
 en la q̄ e por la q̄ yo e todo
 xpiano bueno adf saluo con
 las buenas obras que obre
 mos porq̄ asies escripto en
 la ssa escriptura que dice q̄
 la fe sin obras es muerta.

Asi mismo y inuoco ala hu m̄l
 virgen señora santa maria;
 madre de dios e siempre de
 la qual cada dia yo tengo en me
 moria q̄ me sea pre d curad
 ra e abogada asu bendito hi
 jo q̄ hō sō saluador ihu xpo di
 os y ombre pmeramente que
 me pdone mis peccados que sō
 feos e muchos sin q̄nta porq̄
 mi vida sea ael plaziere e alū
 bre mi entendim̄ e me de fe
 cordanca de aquellas cosas q̄
 por mi indigno de ente de reiales
 actos que por ante mi pasa
 ron que seyendo bien mozo
 de menos de veynete y do ss
 años fue criado notario en
 todos los Reynos de castilla

Comienzo de la primera parte de las Remembranzas de Luis Panzán.
 Vida del Infante Fernando de Antequera.

Quiero también y mando que mis obsequias se hagan devota y honestamente sin pomposas ceremonias. Póngase solamente alrededor de mi cuerpo doce cirios y en el altar seis. Y las expensas que en semejantes cosas se acostumbra hacer se den a presbíteros honestos y religiosos que celebren aquel día y todo el novenario por mi ánima lo más devotamente que puedan.

Item, quiero y mando que en el día de mi enterramiento se den a los frailes menores del convento de Molina de la diócesis de Sigüenza que quiero que estén presentes a mi entierro treinta florines y a cada fraile paño grosero de buriel para un hábito y refeción o pitanza de un día porque en los sacrificios del

altar por mi ánima y por las ánimas de mis padres sean obligados a rogar a Dios.

Item, mando al deán y cabildo de mi iglesia de Sigüenza mil florines de Aragón, que se les den no más de una vez a condición que el cargo en sí recibieren, conviene a saber: de celebrar cada año para siempre seis aniversarios, conviene a saber: en la vigilia de la natividad de nuestra señora en el mes de setiembre, en la vigilia de todos los santos, en la vigilia de los reyes, en la vigilia de san Juan Baptista, en la vigilia de los apóstoles san Pedro y san Pablo, en la vigilia de la asunción de nuestra Señora en el mes de agosto, la cumplan y canten y fagan como son obligados por razón y virtud de una obligación por ellos fecha y jurada, sellada con sello del cabildo y firmada de mano de notario público.

Más si en mi vida una vez o muchas estos de los mil florines hubieren recibido, como creo que habrán, porque ha mucho que yo los mandé dar, no quiero que más se les pague, más quiero que destos dineros se compren posesiones en aquel valor para fundación de los dichos aniversarios.

Item, quiero y mando que por mis executores se compren posesiones por mil florines de las cuales se instituyan dos capellanías perpetuas en la iglesia de Sigüenza en el lugar de mi sepultura, en el altar más cercano, a las cuales quiero que se presenten la primera vez y para siempre cuando vacaren por muerte o como quiera, dos presbíteros suficientes y honestos, que no tengan beneficio eclesiástico que requiera residencia personal fuera de la dicha iglesia dadas por mi heredero que sucediere en mi lugar Hocentejo y que sean aprobadas por el obispo de Sigüenza que al tiempo fuere.

Más quiero y es mi voluntad que las rentas de las dichas capellanías sean distribuidas de tal manera que los dichos capellanes los días que no celebraren o alguno dellos no celebrare, si no le excusare grave enfermedad de su cuerpo no reciban ni lleven cosa ni ganen, mas por el deán de la iglesia en su ausencia por su sustituto se podrá y sustituir otro que diga misa y lleve la razón de la dicha distribución entera cada día.

Item, mando a la iglesia de Sigüenza para su servicio y uso del altar en las fiestas de la natividad y resurrección y asunción y pascua del Espíritu Santo y del cuerpo de nuestro señor Jesucristo y de san Eustachio mártir mi capilla, scilicet, el pluvial, planeta, dalmática y tunicela de seda velutado, verda y carmesí y con los ciervos de san Eustachio y los cuernos dorados que hice hacer en Florencia.

Item, mando a la dicha iglesia mi capilla con

los paramentos, platos y cálices y patenas y fuentes y navetas y candeleros y campanas y caldero e hisopo de plata y la mitra preciosa con las perlas y piedras y armas y la cubierta de oro y otras ornaduras eclesiásticas, paramentos y ornamentos, de los cuales mientras vivía usaba personalmente; sacando solamente el pluvial blanco de damasco con galones dorados, perlas y armas y la casulla de oro superpuesto los cuales mando a la iglesia de Osma...

Item, mando para el uso y servicio del altar donde se ha de hacer como está dicho mi sepultura una casulla negra de damasco con cordones de oro finísimo, los candeleros, cáliz y patena y ampollas de plata y mi misal el tejido y el frontal de paño adornado con la historia de la pasión y tejido de oro y orladuras de veluto pérsico y mis armas bordadas de oro...



Catedral. Presbiterio. El cardenal de San Eustaquio.

Quiero y mando que todos los bienes libres por mi no legados y toda la vajilla de plata y objetos de oro y perlas y plata y piedras preciosas, anillos preciosos, paramentos, paños de ras, cortinas y todos los otros utensilios de mi casa sin excepción se vendan por los dichos executores. Lo que diere lo sobredicho lo distribuyan de esta manera; saber: al monasterio de San Francisco de Soria y al de Molina de la diócesis de Sigüenza y a San Miguel del Monte de la orden de San Francisco de la diócesis de Cuenca y a San Francisco de Cuenca para que se digan por mi ánima tres mil misas por piadosos religiosos, como fue dicho arriba.

Item, quiero que mi vajilla grande de plata dorada con mis armas de den a la dicha iglesia de Sigüenza, pero de ningún modo ni por ninguna necesidad se pueda enajenar sino que se guarde en el tesoro de la sacristía de la dicha iglesia con los paramentos y la mitra preciosa legados por mí, usándola en la celebración de las órdenes sagradas y en la confección del crisma y no quiero que se use en otros servicios sino los ya dichos, ni fuera de la iglesia.

**CAFES
TOSTADOS**



CAFES CANGURO
TORREFACTOR nº94 - R.S.I. nº 25.666/M
C/ "J" s/nº - Vallecas - 28031 MADRID
Tels. 203 34 79 - 203 94 35

CARNICERIA Y SUPERMERCADO

José Luis del Amo

Plaza Hilario Yaben, 1 - Teléfonos: **Carnicería** 39 14 29 - **Supermercado** 39 16 70

Restaurante "El Mesón"

Román Pascual, 14

Teléfono 39 06 49

SIGÜENZA

LA PIEDRA, LA GENTE

(Texto del reportaje previo emitido con ocasión de la Misa televisada desde la Parroquia de San Vicente el día 17 de Septiembre)

Eduardo T. GIL DE MURO
Director de "El día del Señor"
de TVE

Sobre las últimas notas de la cabecera, comienza a sonar la Rondalla seguntina en la Plaza del Doncel.

Imágenes muy lentas de los pináculos de la Casa del Doncel.- Movimiento descendente hacia las gárgolas, escudo, balcón central, escudo de la izquierda y arco de la portada.

Van entrando en campo poco a poco los miembros de la Rondalla y los bailarines de la danza.

Cuando ésta termine, entra la música de J. S. Bach y volvemos a ascender por la fachada hasta tener a tiro el plano de la Catedral al fondo.

Voz en off.- "¡Ay del caballero! ¡Ay del Doncel! ¡Ay de Sigüenza! El aire, como un cuchillo, es un mozo rondador. El Doncel, casi un chiquillo, un caballero en agraz".

Sobreimpresión de la foto del Doncel sobre el cielo y fondo de la Catedral.

Voz en off.- El sabe mejor que nadie que ha sido capaz de vencer a la muerte. Y ahora goza, frágil y fuerte, del descanso y de la paz. Amigos del "Día del Señor", con la Rondalla seguntina y su grupo de baile, hemos cantado y danzado delante de la que fue casa del Doncel, aquí en Sigüenza. Donde parece que siempre andan haciendo el amor la catedral y el castillo. Que ha habido poetas alcaarreños -¿verdad Jesús García Perdices?- que los han visto siempre así: enamorados y en amor.

Planos lentos de la Catedral

Voz en off.- Hermosa y clara, hermosa y clara, como una urna de luz, como un espacio luminoso y fijo. Como un vuelo de piedras musicales. Como una cúspide donde el amor se pone de rodillas...

Lo dijo el poeta Paco Vaquerizo y se quedó ancho y tan perfumado como una rosa. Dijo que esta Catedral es equilibrio del aire. La estamos viendo desde la torre de San Vicente, que tampoco es cosa manca en esta ciudad de Sigüenza. "Una ciudad absurdamente bella en mitad del páramo



de Castilla". Que lo dijo Camilo José Cela, viajero por aquí, y también se quedó como si no hubiera roto un plato en su vida.

Volvemos a foto primer plano del Doncel

Voz en off.- También dijo Camilo que "vaya usted a saber lo que puede estar haciendo un muerto. Pero este muerto en particular es muy hermoso. Cuando los hombres creían hacían hermosos a sus muertos porque los imaginaban en la gloria dando cortos paseos con Dios en los atardeceres celestiales".

Planos lentos de Santiago y cipreses desde la torre II.

Voz en off.- Por este lado, amigos, de la torre de San Vicente, que hemos escogido como otero para esta

mañana, la iglesia que se nos asomará con cierta timidez a la izquierda es la iglesia de Santiago. Bajamos por una cuesta verde de pinos. Trepamos a los altos y delgados cipreses, y allí, a la izquierda, la parroquia que fue algún día del Señor Santiago, el beaterio que fue algún día del Señor Santiago, el convento de monjas clarisas algún día también... Y más vale que la veamos así, con esos altos cipreses y ese verdor de pinos. El interior desoladamente es una ruina. Se la cargó alguien en 1936.

Planos lentos de la portada de San Vicente

Voz en off.- San Vicente no. San Vicente aguantó un poco mejor el paso de los huracanes de la historia. San Vicente, en Sigüenza, empinada en las altas cuestas de la ciudad, hizo como si con ella no fuera demasiado el ruido y la catástrofe. Disimuló lo que pudo. Es que tenía muchos años ya San Vicente aquí en Sigüenza. El obispo Cerebruno -qué nombre más bello- la había mandado edificar en el viejo año de 1156. Y había ordenado esta hermosa sencillez de la portada, abocinada ella, con archivolvas que conducen lentamente hacia el interior y el cogollo, jugando a juegos muy simples con su decoración y entreteniéndose en recordarnos cer-



canos modelos mudéjares de los que había muchos en los alrededores. Luego, alguien, con sentido de la estética y de la piedad, puso esa hermosa Santa María del gótico florido.

Planos del castillo desde la torre.

Voz en off.- Una estrecha calleja, desde San Vicente, nos lleva a lo que ahora es Parador Nacional y siempre fue castillo y siempre fue palacio de los Obispos. Un alcazar con toda la barba, oiga. Alcázar de los más famosos que en España haya habido nunca. Con un castro celtibérico en sus fondos más hondos. Y con un puesto o fuerte que los visigodos alzaron sobre él. Y con una alcazaba morisca más



tarde. Y con fortaleza de ley cristiana cuando aparecieron por la sede episcopal de Sigüenza prelados de tanta prosapia y sangre tan azul como D. Simón Girón de Cisneros o como el gran Cardenal de España D. Pedro González de Mendoza.

Planos de tejadillos por delante del castillo

Voz en off.- Pero yo os diré una cosa: a mi lo que me gusta más en este sitio es eso de las calles que bajan y suben igual que plumadas fatigadas. Las Travesañas se llaman. Una es la calle de los Arcedianos y la otra es la calle de las Comedias, y en la otra vivían todos los Herreros y por eso se llama así. Y otra es la calle de Jesús y otra es la calle de San Roque. Y en una de estas calles había una sinagoga de judíos en la que aprendió hebreo Francisco Jiménez de Cisneros. Porque en Sigüenza había una Carta Puebla que decía textualmente que "todos los homes que moraren en Sigüenza, cristianos, arrianos et judios et moros, todos ayan i (allí) fuero". Y se creía que era únicamente en Toledo donde habían sabido convivir moros, judíos y cristianos. Aquí, los arrianos también.

**Plano del Cristo del Altar Mayor
en el interior de la iglesia**

Voz en off.- Y es que, en el cercano San Vicente -esta es la techumbre de la iglesia- todos los que podían creer en El (El era Cristo, el gran hermano mayor de la humanidad) habían realizado ya la maravilla de un Cristo lastimero, impresionante, de rostro suave para el perdón, de manos infinitamente abiertas para que entre ellas cupiera todo el mundo. Yo lo miro, amigos, y me pasmo. Es -me parece- uno de los Cristos más sugestivos de todo el gótico español. Protogótico, dicen los entendidos. Bueno, pues protogótico. Qué más me da, lo que más me importa es la fuerza impresionante que tiene este Cristo de Sigüenza.

**Plano general de la iglesia para ir a espejo
de la izquierda**

Voz en off.- Estamos estrenando iglesia amigos. O casi. Porque este San Vicente de 1156 era un San Vicente deformado por el pésimo gusto de los tiempos. Nos lo habían encalado. Le habían metido mano de manera inmisericorde. Y vino de repente un cura, que se llama Gerardo, y que va a decir hoy la Misa. Y dijo que ya estaba bien, Y se puso a hacer de todo: de albañil, de contratista, de sacaperras, de vigilante sagaz para que nadie le colara chapuzas. Y poco a poco, logró que esto volviera a parecer el hermoso templo románico que fue un día. Y conservó las piedras originales. Y copió las que faltaban. Y las documentó.

Sagrario

Voz en off.- Y tropezó -oh maravilla- con un altar y sagrario primitivos abiertos en el muro principal. Con goznes aún para la puerta que "reservaba" el Sacramento después de las celebraciones.

Plano del Cristo del Altar Mayor.

Voz en off.- Cedemos a la tentación otra vez, cedemos a la tentación de la hermosura, a la tentación de la fuerza del Espíritu, a la tentación de este Cristo que roba miradas y las suelta con dificultad.

Altar de San Vicente (arco de cabezas y rosas)

Voz en off.- Y ahora, visto este San Vicente, que queda en el muro izquierdo de la iglesia de su nombre, yo os voy a pedir amigos que os fijéis bien en la composición del arco del retabullo que ahora

se ha consagrado al Santo y que hasta hace poco era el retabullo del Cristo. Es un arco ajedrezado con cabezas de ángel y relieves de rosas. Angel-rosa, ángel-rosa, ángel-rosa. Le recuerda a uno la sacristía de la Catedral, que está hecha de cabezas de ángel y cabezas humanas en igual colocación ajedrezada.

**Bajamos a la Predela del Altar.
De izquierda a derecha.**

Voz en off.- Y nadie sabe amigos quién pudo ser el autor de las pinturas que hay en esta predela. Pero son hermosas. Pero son catecismales. Porque sitúan a este lado a los Apóstoles y Evangelistas. Ahí tenéis el primero a Juan, el Aguila, y después a Marcos, el León. Y, de repente, el pintor hace un alto teológico en el camino y se nos queda en esta tremenda metáfora de la Trinidad: con el Padre sosteniendo la Cruz de su Hijo y con el Espíritu dando sentido de trascendencia a la muerte y a la vida. Y un poco más acá, la puerta del Tabernáculo, con el pelicano que se raja el pecho para que beban sangre los hijuelos. Y, hacia aquí, el poema de la carne de la encarnación de Dios entre nosotros. Y un Mateo que moja la pluma en el tintero que le tiende el ángel, un ángel menestral, un ángel que sirve para algo. Y un San Lucas, que hace de Toro evangélico y cierra este catecismo de lo más fundamental cristiano.



Y basta ya amigos. Estamos en la Eucaristía de esta recuperada maravilla de la iglesia de San Vicente en Sigüenza. Decía Don Camilo J. Cela: "Esta sí que es una casa digna de Dios. Hay que tener fe, porque teniéndola, se construyen estas cosas". Pues eso, D. Camilo, exactamente eso.

La Universidad de Sigüenza y el Instituto "Brianda de Mendoza" de Guadalajara

Gregorio PERUCHA AGUSTIN

Rotógenes es el primer obispo de Sigüenza del que tenemos noticia escrita por su firma en el tercer Concilio de Toledo del 589. Es de tener en cuenta que entre las actas de tan decisivo concilio para la unidad de la fe cristiana en España no hay firma de obispo arriano seguntino, como sí las hay de casi todas las diócesis españolas de entonces, por las que adjuraban del Arrianismo bárbaro, que había invadido la península, y abrazaban la fe católica. Prueba cierta de que Sigüenza y sus poblaciones, en aquellos turbulentos tiempos de la invasión, no fue contaminada de la herejía.

Durante los largos cinco siglos de la dominación musulmana la cristiandad seguntina queda como agazapada, aunque, sí podemos decir que la media luna no tuvo pujanza en nuestras tierras, pues no han quedado vestigios arqueológicos de mezquitas, palacios u otras huellas que pudieran dar testimonio de seguntinos de religión musulmana.

Después de la Reconquista fue consagrado obispo de Sigüenza D. Bernardo de Agén. Desde entonces hasta hoy la fe cristiana, católica, apostólica y romana, ha sido la guía de nuestro vivir y aventuras históricas.

Viene todo esto a cuento para sentar la tesis de que los seguntinos podemos bien atribuirnos el título de "Cristianos viejos" no, por cierto, para presumir, sino para tener un talante de vida y comportamiento que no sonroje a nuestros antepasados.

Fue don Bernardo de Agén, nacido en Aquitania, entonces no francesa sino española, uno de los grandes hombres elegidos para vivificar la fe y la cultura de las grandes sedes episcopales en los territorios recién conquistados.

Es así como D. Bernardo, rezumando el espíritu cluniacense de piedad y humanismo, ha resultado ser el pilar del gran edificio seguntino que como un faro emite sus luces a todas las tierras, llevadas en los saberes que bajo sus techos se formaron. De la Catedral, que él también empezó, han salido los grandes seguntinos y sus mejores gestas.

Por mi parte tengo que añadir, para comprobar este pensamiento, que, al pasar en tren por Sigüenza camino de Roma en mis tiempos mozos, escribí en un cuaderno que aún conservo: "Sigüenza, Sigüenza, que abriste mi mente a Dios, a los hombres y a las cosas".

Es por esta historia por la que necesariamente, como de un manantial, tuvo que nacer, a su debido tiempo, la Universidad Seguntina. Estaba ya germinalmente en la

mente de D. Bernardo, simbólicamente en la primera piedra de la Catedral, en espíritu en las reuniones del Cabildo, en las conversaciones de la plaza mayor y en la escuela del claustro. No tenía más remedio que nacer y nació bien hecha, con tal vitalidad que duró cinco siglos.



Vista parcial de la Exposición conmemorativa.

Universidad que tiene por fundamento seguro el espíritu renacentista de la época de los Mendoza y Cisneros, compañeros de coro de D. Juan López de Medina, fundador de la Universidad. Sigüenza, pues, nos parece más renacentista que medieval, ya que el medioevo permanece como en penumbra, soportando en sus brazos los resplandores de la arquitectura, escultura y pintura renacentista.

Me viene a la memoria la capilla románica del claustro, una de las más antiguas, con una portada renacentista de la mayor esquisitez. En su frontispicio se lee esta cartela: "Muis sacra domus haec", que bien podemos traducir así: "A las Musas dedicamos este hogar".

En esta capilla ha tenido lugar una exposición durante el verano pasado con los objetos que pertenecieron a la Universidad de Sigüenza y que hoy son patrimonio del INB Brianda de Mendoza de Guadalajara.

GREGORIO PERUCHA es sacerdote diocesano, nacido en Jadraque. Profesor de F. Religiosa en el Instituto "Brianda de Mendoza" de Guadalajara y Licenciado en Psicología, colabora asiduamente en la prensa provincial y ha formado parte de la Comisión Organizadora de los actos conmemorativos del V Centenario de la Universidad.

En aquellos días las nueve musas tuvieron sus mecenas y pisoneros sus fidas y sus horacios, en los citados Mendozas, Cisneros, Martín Vázquez, Cobarrubias, Martín de Vandoma y otros muchos. De unos y de otros se van haciendo serios estudios en esta revista de los "Amigos de la Catedral".

Todo el siglo XVI fue un herbidero de ideas, de rezos, de piedras talladas y de lienzos y tablas pintadas, que nos dicen cómo fueron los seguntinos y qué ideas han de tener hoy los herederos.

Sigüenza, en efecto, es una de las ciudades que "Facen Homes e Sabios e Santos".

Fue nuestra Universidad de las llamadas menores. No porque sus facultades fueran de menor calado científico sino por el menor número de alumnos que en ellas se formaban.

Durante todo el siglo XVII y parte del XVIII fue muy importante. El mismo Cervantes la cita en su mejor libro y reconoce la formación que en ella se daba, al afirmar en las primeras páginas que el cura Pero Pérez, elegido para salvar de la quema los muchos buenos libros que había entre los de D. Quijote, sabía muy bien cuáles eran buenos y dignos de figurar en las mejores bibliotecas, por haberse graduado en Sigüenza.

"Honra de esta universidad, escribe Julia Martínez, será siempre el hecho de que sus constituciones fueran de piedra de toque que sirvió a Cisneros para su posterior fundación de la universidad del Renacimiento..."

Una y otra Universidad, igualmente, tienen mucho que ver con las constituciones de la de Bolonia, fundada por el Cardenal Gil de Albornoz, quien otrora tanto interviniera en el desarrollo de los avatares históricos de Sigüenza.

En este año, en que celebramos los quinientos desde su fundación es necesario traer a la memoria, por los testimonios maltrechos, pero vivos que conservamos, la vida universitaria de Sigüenza.

Todos sabemos que los enseres y las rentas de nuestra Universidad, suprimida por decreto, como tantas otras, en 1837, pasaron a formar parte del patrimonio del Instituto de Enseñanzas Medias de Guadalajara, hoy llamado Brianda de Mendoza, institución que ha conservado, como ha podido, después de tantas guerras y expolios, no pocos testimonios de lo que fue la Universidad, y que concisamente pasamos a describir:

En las salas del INB Brianda de Mendoza podemos contemplar el retrato al óleo del fundador D. Juan López de Medina. Nacido en Sigüenza hacia el año 1410. Su padre, D. Martín López de Romanillos llegó a ser Racionero de la Catedral; parece que estudió en el famoso colegio de Bolonia, compañero de Francisco de la Rovere, después Papa Sixto IV. Fue familiar y amigo del gran cardenal Mendoza, y compañero de coro del Cardenal Cisneros en Sigüenza. Sixto IV, su amigo, le nombró capellán pontificio. Los RR. Católicos le hicieron embajador ante el rey de Francia. Murió en Sigüenza el 3 de Febrero de 1488.

También podemos ver los retratos de:

* Bartolomé Santos de Ribosa, colegial de la

Universidad y obispo de Sigüenza, nacido en Campos, provincia de León, y muerto en Sigüenza el 8 de Febrero de 1657. Gran bienhechor de nuestra ciudad, fundó el Seminario conciliar, construyó el nuevo edificio de la universidad, presidió su traslado desde la otra orilla del Henares, y fundó el monasterio de jerónimos anejo a la universidad. Ambos edificios son hoy Palacio Episcopal y Seminario Conciliar. Murió en Sigüenza el día 8 de Febrero de 1657.

* D. José de Argáez, quien nació en Arnedo (La Rioja) en 1615. Colegial becado de la universidad, obispo de Almería y Avila. Agradecido a su universidad la dotó con una gran suma de dinero, por lo que se le puede tener, dice el P. Minguella, como su segundo fundador. Su retrato al óleo presidió la sala rectoral hasta su traslado al instituto de Guadalajara. Murió en 1667.

* D. Juan Grande Santos de San Pedro. Nació este ilustre prelado en Ponza (Palencia). Fue colegial de Sigüenza y del de San Ildefonso de Alcalá. Canónigo penitenciario de Sigüenza y Sevilla, Obispo de Almería y Pamplona, en cuya sede fue nombrado por el Rey Virrey y Jefe del ejército. Por nostalgia renunció a sus cargos de Pamplona y volvió a ser obispo de Sigüenza donde murió en 1697 y enterrado en la capilla mayor de la catedral.

* D. Francisco Fabián y Fuero, natural de Terzaga, colegial y rector de la universidad. Fue nombrado catedrático de Artes en 1741 y después obispo de Puebla en México. Presidió el Concilio de México, pieza fundamental para conocer la historia de aquella Nueva España, y el mismo redactó sus constituciones. Murió siendo Arzobispo de Valencia.

* Retrato del Coronel Gutiérrez y Fernando VII. Cuadro que representa al colegial y rector de la universidad D. Eugenio María Gutiérrez, entregando al Rey la petición de reapertura de la universidad, concedida por cédula real del 14 de Julio de 1814. Había sido clausurada en 1807.



Retrato de Fernando VII con el Coronel Gutiérrez

Esta nueva apertura de la universidad la hizo el Rey en reconocimiento al sacrificio de Sigüenza en la lucha contra el invasor francés. En esta guerra fue famoso el "Batallón Literario de Sigüenza" en el que se alistaron los catedráticos y colegiales de la Universidad. Algunos de

ellos murieron en la lucha, y todos fueron condecorados. Este Cuadro al óleo fue pintado por Zacarías González Velázquez, pintor de Cámara.

También se conserva en el Instituto el Cáliz del Obispo D. Francisco Juez Delgado y López, quien fue Rector y Maestro de Teología de esta Universidad. En ella recibió todos los grados. Natural de Villapún (La Rioja), hoy provincia de Burgos. Colegial desde 1535, obispo de Lugo y Jaén, preconizado obispo de Santiago. El Rey Felipe II le encargó dirigir el traslado de los restos mortales de su madre desde Granada al Escorial y, en agradecimiento al prelado, le nombró Señor de su pueblo al que cambió el nombre por el de Castildelgado, en honor de su señor.

El cáliz es de plata sobredorada de la mejor orfebrería renacentista. En la copa hay una inscripción en la que consta la donación a la universidad. Con él se celebra la Santa Misa en el Instituto.

Igualmente tenemos que mencionar la bandeja de plata que se conserva en el instituto. Tiene, en el centro, el escudo de la universidad con la leyenda "Ex alto". Es la joya más antigua que conservamos, data de los primeros años de la fundación y se utiliza en las grandes solemnidades, en las misas de apertura y final de curso, y para depositar los distintivos de los nuevos doctores en la colación de grados durante la ceremonia de la investidura.



Cáliz y bandeja de la Universidad.

La colación de grados se hacía en la Sala Capitular del claustro de la Catedral. Esta ceremonia estaba presidida por una imagen de Nuestra Señora, que todavía se conserva en perfecto estado en la catedral y se la venera con la advocación de "Nuestra Señora de la Paz".

Es una escultura del mejor gótico español, del siglo XIV, talla sedente -trono de la Sabiduría- con el Niño en brazos quien ofrece un libro al que se le acerca, mientras su

madre le sonrío. La Madre de Dios en esta imagen escuchó la oración de todos los graduados a lo largo de la historia de la Universidad.

No podemos dejar de mencionar otras dos reliquias más que se encuentran en el Instituto: el Arca de Caudales, forjada en hierro, con un anclaje de cerradura de arriba abajo y una sola llave. Es de gran valor para la historia de la cerrajería provincial. Y el Repostero en tela de Damasco con adornos de plata en el escudo central con la leyenda de la universidad "Ex Alto". Data de los primeros tiempos. Estaría dando realce a la estancia más noble de la casa.

Como nos hemos ido por los derroteros de la historia de la Universidad recordando la exposición que se hizo este verano, no tenemos otro remedio que hacer mención de los libros que se conservan en el archivo de la Catedral y que también fueron conocidos por lo muchos visitantes de la exposición:

En primer lugar conservamos el libro original del texto de las constituciones y algunos libros usados en las clases de Artes, Filosofía y Medicina. Hay un "Compendio de Geometría" con un apéndice sobre la cuadratura del círculo, escrito en 1495. Es incunable.

El libro de las Definiciones de Platón, expuesto por su discípulo Speusipo, muy utilizado en las clases de Filosofía. Incunable de 1497.

El "Comentario al Asno de Oro" de Apuleyo, escrito por su discípulo Felipe de Veroaldo en 1501.

"Comentario de Santo Tomás de Aquino a la Física de Aristóteles", impreso en 1500.

"Las Siete Partidas del Rey Sabio", impreso también en 1500 por mandato de los Reyes Católicos. Y el famoso tratado de "Anatomía y Cirugía", escrito por Juan del Castillo, nacido en Logroño, colegial y graduado en los tres grados en Sigüenza, y hecho cirujano por la de Alcalá. Terminó sus días desempeñando el cargo de médico y cirujano del Cabildo de Sigüenza.

No quiero terminar esta miscelánea seguntina sin afirmar -así lo gritan los hechos- que la Iglesia, desde los primeros tiempos, siempre se ha preocupado del desarrollo de la cultura de los pueblos.

Aquella escuela, que abrió Platón cuatrocientos años antes de Cristo, continuó su existencia vivificada por los cristianos hasta el mismo siglo XV.

Al estilo de esta escuela, pasando por las catedralicias y monacales, se fundaron todas las universidades hasta la mitad del siglo XIX. Fundadas o, al menos, dirigidas por la Iglesia. Clérigos fueron los que abrieron las mentes de los indios a la cultura occidental. La universidad de Lima fue la primera de los reinos de España que tuvo a su servicio una imprenta propia.

Pues bien, en todos estos hechos de la historia de Sigüenza han dejado su impronta y trabajo, santos, sabios, misioneros, aquende y allende los mares.

Felicitemos a "Los Amigos de la Catedral" porque en su revista se pueden airear tantas y tantas maravillas de la Muy Leal Ciudad y de la Diócesis entera.

Un rincón en la Alameda



SIGÜENZA

JUGUETES

PAPELERIA

ARTICULOS
DE REGALO

Mardo

FOTOCOPIAS
AMPLIACIONES
REDUCCIONES

PERIODICOS
Y REVISTAS

PLASTIFICADO
DOCUMENTOS

C/ Calvo Sotelo, 17
Teléfono 39 03 82
SIGÜENZA



**CAJA**
de ahorro **PROVINCIAL DE GUADALAJARA**
..la nuestra